

**TICA Board of
Directors Annual
Meeting Agenda
August 31 - September 1 – 2,
2021 Chicago, Illinois**

Amend Board Governance Policy (Gender Neutrality) –

Stadter/Wood Rationale:

Most of this document is gender-neutral. There are a couple of instances where this does not happen and needs amending within the Conflict of Interest Policy (Article 2) and Article 9 Discipline and Penalties.

この文書の大部分は性別に関係なく書かれています。利益相反ポリシー（第2条）および第9条「懲罰と罰則」の中で、そうになっていない例がいくつかあり、修正が必要です。

Amend Conflict of Interest Policy:

利益相反対策方針の改定

(NOTE: Only relevant parts included for brevity)

(注：簡潔にするため、関連する部分のみ記載。)

1. Duty to Disclose. In connection with any actual or possible conflict of interest, an interested person must disclose the existence of the financial interest or family relationship and be given the opportunity to disclose all material facts to the directors and members of committees with governing board delegated powers considering the proposed transaction or arrangement.

1. 開示の義務 実際の利益相反またはその可能性に関連して、利害関係者は、提案された取引または取り決めに検討する理事会委任の権限を持つ委員会の理事および委員に対して、経済的利益または家族関係の存在を開示し、すべての重要な事実を開示する機会を与えなければならない。

2. Determining Whether a Conflict of Interest Exists. After disclosure of the financial interest and all material facts, and after any discussion with the interested person, *he/she they* shall leave the governing board or committee meeting while the determination of a conflict of interest is discussed and voted upon. The remaining board or committee members shall decide if a conflict of interest exists.

2. 利益の相反が存在するかどうかの判断 財務上の利害およびすべての重要な事実を開示し、利害関係者と話し合った後、利害の衝突の判断が討議され投票が行われる間、その者はboard またはcommitteeの会議から退出しなければならない。残りのboardまたはcommitteeメンバーが、利害の衝突が存在するかどうかを決定するものとする。

3. Procedures for Addressing the Conflict of Interest. a. An interested person may make a presentation at the governing board or committee meeting, but after the presentation, *he/she they* shall leave the meeting during the discussion of, and the vote on, the transaction or arrangement involving the possible conflict of interest.

3 利害関係者は、boardまたはcommitteeの会合でプレゼンテーションを行うことができ

(Amend Show Rule 24.3, Standing Rules 1026 Page 1 of 5)

るが、プレゼンテーションの後、利害の対立の可能性を伴う取引または取り決めの討議および投票の間は、その会合から退出しなければならない。

Amend Article 9:

Policy: In following with Roberts Rules of Order, the Board Chair cannot impose a penalty on a Board Member for misbehavior; only the Board, itself, can do so. Any member of the Board can make a motion proposing a penalty. Following are possible motions that can be made for deliberation:

方針 ロバートの議事規則に従い、理事会議長は、不品行な行為を行った理事会メンバーに対して罰則を課すことはできず、理事会のみが罰則を課すことができる。理事会のどのメンバーも、罰則を提案する動議を提出することができる。以下は、審議のために提出されうる動議である。

1. A motion that the Board Member must apologize.
1. board が謝罪しなければならないという動議。
2. A motion that the Board Member must leave the room during the remainder of the meeting.
2. 会議の残りの時間中、当該board memberが退席しなければならないという動議。
3. A motion to censure the Board Member.
3. 理事会メンバーを問責する動議。
4. In accordance with TICA By Law 122.6.3, a motion to suspend the Board Member's rights for a designated period of time.
4. TICA付則122.6.3に基づき、boardmemberの権利を指定された期間停止するための動議。
5. The member may be asked to leave the meeting while a penalty is discussed. This requires a motion and a simple majority to adopt. If the Board elects to allow the member to remain during discussion, the member should be allowed to speak briefly in *his or her* **their** defense.
5. 罰則の審議中は、当該会員に退席を求めることができる。これには動議が必要であり、採択には単純多数決が必要である。boardが、審議中に当該会員を残すことを選択した場合、当該会員は、自己の弁明を短時間で述べるることができるものとする。
6. Any penalty (other than suspension under By Law 122.6.3) requires a majority vote of the Board Members in attendance to adopt.
6. いかなる罰則（付則122.6.3に基づく一時停止を除く）も、その採択には出席しているboard memberの過半数の投票を必要とする。

Rules Committee Comments:。

(A)OK

(B)Looks good

(C)Sounds fine

Amend Bylaws 15.5 (Production Companies) -

Bright

Rationale:

The sentences about the 1994 elections are so far in the past that they can be removed.

1994年の選挙に関する文章は、過去のものなので、削除してもいい。

Amend Bylaw 15.5:

15.5 In order to avoid a possible conflict of interest no person(s) who is a principal(s) in any show production company shall be eligible to serve as an officer or director of this association.

~~Should any such person be elected in the 1994 elections that person shall have the option of severing all connections with the production company or withdrawing from office. Should any person withdraw from office under this section the person receiving the next highest number of votes shall take the position.~~

15.5 利害の衝突を避けるため、番組制作会社の代表者である者は、当協会の役員または board を務める資格がないものとする。1994年の選挙でそのような人物が選出された場合、その人物には、プロダクション会社との関係を絶つか、あるいは役職を辞退するかの選択肢があるものとする。本項で辞退した場合には、次点の得票数の者がその役職に就くものとします。

Rules Committee Comments:

(A) Still problematic that show production company is not defined

Show制作会社が明確にされていないのは、まだ問題です。

(B) I think the second sentence needs to remain – it doesn't specifically apply to 1994 and it may still occur that a person in office joins a production company (far fetched as it may be) And agree with (A) – what is a show production company? Versus a club?

1994年には特に当てはまらないし、在職中の人が制作会社に入ることもあり得る（突飛な話かもしれないが）ので、第2文は残しておく必要があると思う。そして、(A)に同意。 Show制作会社とは何でしょうか？クラブに対して？

(C) Works for me – probably we should eliminate all that type of outdated wording from any of our rules

このような時代遅れの表現は、すべてのルールから排除されるべきでしょう。

(D) The second sentence needs to go because if left in it will conflict with Bylaw 15.1.3. Should someone join whilst in office the first sentence of 15.5 covers that.

I agree that it lacks a definition of a show production company. I think we can only comment that one is needed, since the amendment was solely to remove redundant wording.

第2文は、このままでは細則と矛盾するため、削除する必要がある。

15.1.3. 在任中に誰かが入会した場合は、15.5の最初の文章がそれをカバーします。 Show制作会社の定義が欠けていることに同意します。この修正は、冗長な文言を削除するためだけのものであるため、必要であるとコメントすることしかできないと思います。

(E) Agree; the sentence should be eliminated.

Some of us who have been around know what a show production company is but it seems to cause a lot of confusion these days. We should probably define.

同意。この文章は削除されるべきである。経験者の中には、番組制作会社とは何か知っている人もいますが、最近では混乱を招いているようです。定義づけるべきだろう。

(D) Been thinking about this. I think that we should leave the amendment "as is". If we can identify a definition, it would be useful to put it as a Standing Rule and as a separate proposal to this one.

この件について考えている。修正案は「このまま」にしておくべきだと思います。定義が特定できれば、それをStanding Ruleとして、今回とは別の提案として出すのが有効だと思います。

(E) Totally agree - keep the two separate.

全く同意見です。この2つは分けて考えてください。

(F) Sounds right.

Amend Bylaws 114.2, 114.6 and 14.1 (Gender Neutrality) –

Stadter/WoodRationale:

Most of our Bylaws are already gender-neutral. The following Bylaws need amending to comply with this: 14.1, 114.2, and 114.6.

ほとんどのBylawsは、すでに性別に関係なく使用できます。以下のBylawsは、これに準拠するために改正が必要です。14.1、114.2、および114.6。（彼・彼女の表現を性別にこだわらない表現に変更）

Amend Bylaws 14.1:

14.1 Breed Section. A Breed Section(s) shall be established for each breed or breedgroup and one or more sections for household pets. Each member must show proof of ownership of the breed or breed group in order to belong to one Breed/Breed Group Section as a part of *his or her* **their** membership otherwise they will be assigned to the Household Pet Section.

Bylaws 14.1 を改正する。

14.1 品種部会。品種または品種グループごとに品種部門を、household petsについては1つ以上の部門を設けるものとする。各会員は、会員資格の一部として1つのブリード／ブリードグループセクションに所属するためには、そのブリード又はブリードグループの所有証明を提示しなければならず、そうでない場合は、household petsセクションに所属することとなる。

Amend Bylaws 114.2:

114.2 Announcement of Candidates. Any member who has been a member in good standing for 2 consecutive years immediately preceding shall be eligible to seek office and shall declare *his* **their** candidacy in writing to the Executive Office not more than 4 months nor less than 2 months before the election month with the filing fee established by the Board of Directors. If no member in the region or no member in the Breed/Breed Group Section has been a member for the 2 years immediately preceding the election, the 2-year membership requirement shall not apply. This shall entitle the candidate to be listed as a candidate for the office sought in every issue of the newsletter including the newsletter prior to the ballot being mailed to the membership. Each candidate shall be entitled to publish a summary of *his/her* **their** experience, credentials and platform in accordance with Standing Rules.

Bylaws 114.2項を改正する

114.2 立候補者の公表 第114条 直前2年間連続して優良会員であった会員は、立候補する資格を有し、選挙月の4ヶ月以上2ヶ月以内に、boardが定める申請料を添えて、事務局に書面

で立候補を表明しなければならない。選挙直前の2年間に、リジョンの会員又は品種・品種グループ部会の会員が一人もいない場合は、2年会員資格の要件は適用されないものとする。この場合、候補者は、会員に投票用紙が郵送される前のニュースレターを含むニュースレターの各号に、求める役職の候補者として掲載される権利を有する。各候補者は、その経験、資格、綱領の概要を、Standing Rulesに従って公表する権利を有するものとする。

Amend Bylaws 114.6:

114.6 Responsibilities of Members. Each member shall be responsible to ensure that *this* **their** ballot is properly authenticated and forwarded as set forth in 113.3.5 above. No member shall attempt to invalidate or otherwise tamper with the TICA election process in any manner whatsoever.

Bylaws 114.6を改正する:

114.6 会員の責任。各会員は、上記113.3.5に定める通り、自分の投票用紙が適切に認証され、転送されることを確認する責任を負う。いかなる会員も、いかなる方法でも、TICA選挙手続を無効化し、あるいは改ざんしようと試みてはならない。

Rules Committee Comments:

(A) Fine - I like it better than his/her

(B) Fine with me

(C) And me

(D) Looks good

(E) Purrfect

Amend Clerking Program Rules (Gender Neutrality) -

Stadter/Wood Rationale:

All rules are being reviewed to ensure that they are gender-neutral.

The following Clerking Program rules require amending to comply with this:
これに伴い、以下のクラッキング・プログラムの規則が改正される必要があります。

51.3.1

53.1

53.2

53.3

53.5

53.8

54.1.3

54.1.7

54.1.8

54.2.2
54.2.3.1
54.2.3.4.4
54.2.5.1
54.2.6
54.2.7.4
54.2.7.5
56.2.1
56.2.3.4
56.2.4

Amend 51.3.1:

51.3.1 The applicant for reinstatement must send the Clerking Administrator a written request that *he/she wishes* **they wish** to be reinstated.

51.3.1 を修正する。

51.3.1 復職希望者は、復職を希望する旨の書面をクラキング・アドミニストレーターに送付しなければならない。

Amend 53.1:

53.1 The Judge is the final authority in the ring. The clerk serves as *his/her* **their** executive assistant and must always comply with the Judge's wishes.

53.1 を修正する。

53.1 ジャッジはリングにおける最終権限者です。クラークはジャッジのエグゼクティブアシスタントを務めるものであり、常にジャッジの意向に従わなければならない。

Amend 53.2:

53.2 The clerk should remain in the ring and leave it only if necessary. A Clerk's Place is in the ring. It is advisable to have someone else show your cat(s) for you; but should this not be possible, it is the clerk's responsibility to find a competent replacement to serve as a temporary clerk in *his/her* **their** absence from the ring. As a last resort, request permission to leave the ring to put your cat in a ring and immediately return to the ring where you are clerking. Do not wait in another ring to watch your cat being judged.

53.2 を修正する。

53.2 clerkはリングの中にとどまり、必要な場合にのみリングを離れるべきである。clerkの場所はリングの中である。しかし、それが不可能な場合は、クラークがリングを離れている間に、臨時のクラークとなる有能な人を見つける責任があります。最後の手段として、自分の猫をリングに入れるためにリングを離れ、すぐに自分がクラークをしているリングに戻ることを許可してもらいましょう。他のリングで待機して、自分の猫の審査を見たりしないでください。

Amend 53.3:

53.3 The clerk should perform ~~his/her~~ **their** duties as quietly as possible. Do not make unnecessary noise – tap pencils, flip through cards, chat with stewards, the Judge or exhibitors, etc.

53.3 を改正する。

53.1 clerkは、できる限り静かにその職務を遂行する必要があります。鉛筆を叩いたり、カードをめくったり、スチュワードやジャッジ、出展者と話をしたりと、不必要な音を立てないようにしてください。

Amend 53.5:

53.5 Do not interrupt or allow others to interrupt the Judge when *he/she is* **they are** judging a cat.

53.5 を修正する。

53.5 Judgeが猫の審査をしているときは、その邪魔をしたり、他の人に邪魔をさせたりしてはならない。

Amend 53.8:

53.8 The clerk should avoid bringing *his* **their** own cat into the ring in which *he* **isthey**—**are** clerking. Arrange ahead of time for someone else to show the cat, if possible.

53.8 を修正する。

53.8 clerk は、自分が clerk をしているリングに自分の猫を持ち込むことは避けるべきである。可能であれば、前もって他の人に猫を見せるように手配しておくこと。

Amend 54.1.3:

54.1.3 Arrange the color class, division ribbons and breed awards (if there are any) neatly so that they will not be in the way of the Judge or yourself. Ask the Judge if *he/she* **has they have** a preference on where color, division flats and breed awards are placed.

54.1.3 を修正する。

54.1.3 カラークラス、division リボン、ブリードアワード（ある場合）は、ジャッジや自分自身の邪魔にならないようにきちんと並べること。審査員にカラー、division flats 部門、ブリードアワードの配置に希望があるかどうか聞く。

Amend 54.1.7:

54.1.7 Ask the Judge if *he/she* ~~has~~ **they have** a preference in how rosettes are arranged for presentation of finals.

54.1.7 を修正する。

54.1.7 Judgeに、finalsでのロゼットの並べ方について希望があるかどうか聞く。

Amend 54.1.8:

54.1.8 Ask the Judge if *he/she* ~~has~~ **they have** a preference in how rosettes are arranged for presentation of finals.

54.1.8 を修正する。

54.1.8 審査員にロゼットの配置について希望があるかどうか尋ねる。

ロゼットの配置について希望があるかどうかを審査員に尋ねる。

Amend 54.2.2:

54.2.2 項を修正する。

54.2.2.1 The clerk must determine the Judge's preference before calling cats to the ring.

54.2.2.1 クラークは、猫をリングに呼び出す前に、ジャッジの好み（審査方法の）を判断しなければならない。

54.2.2.1.1 Does the Judge want cats sent back as soon as *he/she* ~~has~~ **they have** finished judging all of the cats in a particular breed (or in some cases a division) and new cats brought up thus keeping the cages full at all times?

54.2.2.1.1 ジャッジは、特定の品種（場合によっては部門）の全ての猫の審査が終わり次第、猫をリングから下げ、新しい猫を呼び、常にケージを満杯にしておくことを望むか。

54.2.2.1.2 Does the Judge want to keep all the cats in the ring until *he/she* ~~has~~ **they have** judged them all before sending them back?

54.2.2.1.2 ジャッジは、全ての猫を審査するまで、全ての猫をリングに留めておきたいですか？

54.2.2.1.3 If it is not possible to judge all of the cats of a breed or division because the class is so large that there is not sufficient cage openings for them all, does the Judge want some cats left in the ring and the others sent back?

54.2.2.1.3 もし、クラスの猫の数が多すぎて、全ての猫を入れる十分なケージがないため、品種や部門の全ての猫を審査することができない場合、ジャッジは一部の猫をリングに残し、他の猫をリングから下げることを望むか？

Amend 54.2.3.1:

54.2.3.1 項を修正する。

54.2.3.1 The clerk should write the Judge's name, ring number, and ~~his~~ **their** own name on the front of club's copy of the catalog

54.2.3.1 クラークは、カタログの表紙（のコピー）に、ジャッジの名前、リング番号、自分の名前を記入すること。

Amend 54.2.3.4.4:

54.2.3.4.4 After the judging has begun.

If a cat is transferred after the show has begun, and a Judge has already judged the class that is correct for that cat, the class may not be reopened.

The Judge must mark ~~his/her~~ **their** book "wrong class - not judged" (Show Rules, Article Sixteen).

54.2.3.4.4 を修正する。

54.2.3.4.4 審査が開始された後

ショーが開始された後に猫が transferred され、ジャッジがその猫にとって正しいクラスをすでに審査していた場合、そのクラスを再開することはできません。

ジャッジは「間違ったクラス - 審査対象外」（Show Rules, Article Sixteen）と記帳しなければならない。

Amend 54.2.5.1:

54.2.5.1 At the end of each class, the clerk must count the cats present and competing and write this information in the indicated place on the final's pages in the catalog. The clerk must also give the number of cats present and competing to the Judge. The Judge must place this number on ~~his/her~~ **their** finals sheets. This information is essential in determining the number of final awards given.

54.2.5.1 を修正する。

54.2.5.1 各クラスの終了時、クラークは審査した猫の数を数え、その情報をカタログのファイナルのページの指定された場所に書き込まなければならない。また、クラークは審査した猫の数をジャッジに伝えなければならない。ジャッジはこの数字をファイナルシートに記入しなければならない。この情報は、ファイナルアワードの数を決定するために不可欠である

Amend 54.2.6:

54.2.6 Judge's Book Sheets.

54.2.6.1 The Judge will give the clerk one copy of each completed sheet from ~~his~~ **their** Judge's book. This sheet should have all absentees, transfers and awards correctly marked (Show Rules, Article Seventeen). The clerk should tear off any uneven edges from the Judge's posting sheets

54.2.6 を修正する。

54.2.6 ジャッジブック・シート

54.2.6.1 ジャッジは、ジャッジブックに記入された各シートのコピーをクラークに渡します。このシートにはアブセント、トランスファー、アワードが正しく記入されていなければならない（ショールール第 17 条）。クラークは、ジャッジブックから端の部分を切り離すこと。

54.2.6.2 The Judge's sheets should be checked against the clerk's catalog markings as soon as possible so that any discrepancies can be discovered immediately, and any errors corrected right away. It is important that the clerk get all the Judge's sheets. If sheets are missing the clerk has not done ~~his~~ **their** job properly

54.2.6.2 ジャッジのシートは、できるだけ早くクラークのカタログ記載と照合し、矛盾があればすぐに発見し、間違いがあればすぐに修正できるようにすること。クラークがジャッジのシートをすべて入手することが重要です。シートが不足している場合、クラークは自分の仕事を適切に行わなかったことになる。

54.2.6.3 The clerk must sign or initial each Judge's sheet when ~~he/she is~~ **they** are certain that there are no errors, thus certifying that it is accurate. 54.2.6.4 The clerk must never write anything except ~~his~~ **their** own initials or name on the Judge's sheets. Any corrections must be made by the Judge. The Judge must initial all corrections or change (Show Rules, Article Seventeen).

54.2.6.3 クラークは、各ジャッジのシートに間違いがないと確信した場合、署名またはイニシャルを記入し、正確であることを証明しなければならない。54.2.6.4 クラークは、自分のイニシャルや名前以外のものを、ジャッジのシートに書いてはいけない。訂正はすべて、ジャッジが行わなければならない。ジャッジはすべての訂正や変更イニシャルを入れなければならない(ショールール第 17 条)。

54.2.6.4 The clerk must never write anything except ~~his~~ **their** own initials or name on the Judge's sheets. Any corrections must be made by the Judge. The Judge must initial all corrections or change (Show Rules, Article Seventeen).

54.2.6.4 クラークは、ジャッジのシートに自分のイニシャルや名前以外のものを書いてはいけない。いかなる修正もジャッジが行わなければならない。ジャッジはすべての訂正や変更イニシャルを入れなければならない(ショールール第17条)。

54.2.6.5 The clerk must check to be certain that the Judge has signed each of ~~his~~ **their** Judge's sheets. (Show Rules, Article Seventeen)

54.2.6.5 クラークは、ジャッジがジャッジシートに署名していることを確認すること。(ショールール第 17 条)

54.2.6.6 When agreement between the Judge's sheets and the clerk's catalog has been determined, the clerk should initial or sign the Judge's sheet(s), signifying that the Judge's sheets are ready to go to the Master Clerk, who will check and post the sheets. Awards as posted are final and may not be changed except to correct errors or in case of fraud (Show Rules).

54.2.6.6 ジャッジシートとクラークカタログの一致が確認された場合、クラークはジャッジシートにイニシャルまたはサインをし、マスタークラークに渡す準備ができたことを示し、マスタークラークはシートをチェックし掲示します。掲載されたアワードは最終的なものであり、誤りの訂正や不正の場合を除き、変更することはできない(ショールール)。

Amend 54.2.7.4:

54.2.7.4 As the Judge makes ~~his~~ **their** oral announcements and hangs the rosettes, the clerk marks what is hung on the finals sheet of the catalog. The clerk must never mark the catalog finals page from any list the Judge may have prepared or from the Judge's book finals sheet.

54.2.7.4 を修正する

54.2.7.4 ジャッジが口頭で発表を行い、ロゼットを与える際、クラークはカタログのファイナルシートに与えられた順位をマークする。クラークは、ジャッジが用意したリストやジャッジのブックファイナルシートから、カタログファイナルページに決して印を付けてはならない。

Amend 54.2.7.5:

54.2.7.5 When the finals are complete, the Judge gives the clerk ~~his~~ **their** finals sheet to check for accuracy. The clerk must immediately check these finals for errors compared to how the awards were hung, resolve any discrepancies with the judge, initial or sign the sheet and forward the sheet to the Master Clerk. If the Judge gives the clerk the finals sheet prior to awarding the rosettes, the clerk can compare the presentation of rosettes with the Judge's final sheet.

54.2.7.5 を修正する。

54.2.7.6 ファイナルが終了したら、ジャッジはクラークにそのファイナルシートを渡し、正確さをチェックする。クラークは、このファイナルシートが与えたロゼットと違っていかすぐにチェックし、ジャッジと矛盾を解決し、シートにイニシャルもしくはサインをしてマスタークラークに転送しなければならない。もしジャッジがロゼットを授与する前にファ

イナルシートをクラークに渡した場合、クラークはロゼットの授与をジャッジのファイナルシートと比較することができる。

Amend 56.2.1:

56.2.1 Competition begins when the Judge compares cats of the same color within one of the competitive divisions within a given breed. The Judge will award a Best, 2nd Best, 3rd Best, 4th Best and 5th Best color award assuming there are that many cats of the same color within a breed competing. For example, if there are 5 Black Persian cats competing, the Judge will rank the 5 cats and hang the flats according to *his* **their** ranking. The Judge will then go on to other color classes within the solid color division of that Breed, i.e., Blue Persians, Cream Persians, etc.

56.2.1 を修正する。

56.2.1 競技は、ジャッジが同一品種の同一色の猫を比較した時点で開始される。ジャッジは、同一品種の同色の猫がその数だけ出場していると仮定して、ベスト、セカンドベスト、サードベスト、フォースベスト、ファイブベストの各アワードを授与する。例えば、ブラックペルシャが5頭出場した場合、ジャッジはその5頭に順位をつけ、その順位に従ってフラットリボンを与えます。その後、ジャッジはその品種のソリッドカラー部門の他のカラークラス、例えば、ブルーペルシャ、クリームペルシャなどのクラスに進みます。

Amend 56.2.3.4:

56.2.3.4 In some instances, the Judge might make ~~his/her~~ **their** Best, Second-Best, Third-Best of Division, the Best, Second-Best and Third-Best of Breed even though there are several divisions of the breed competing.

56.2.3.4 を修正する。

56.2.3.4 ジャッジは、その品種の複数の部門が出陳していた場合、その部門のベスト、セカンドベスト、サードベスト、ブリードのベスト、セカンドベスト、サードベストにすることがある。

Amend 56.2.4

56.2.4 In Breeds/Divisions with only one color in competition the Best, Second and Third Best of Color are also Best, Second and Third Best of Division/Breed. Although it is redundant, the Judge must completely fill in ~~his~~ **their** Judge's book for color class, division and breed as outlined in 54.2.4 Class Awards.

56.2.4 を修正

56.2.4 競う色が1色のみの品種/部門において、ベストカラー、第2位、第3位は、部門/品種の最優秀、第2位、第3位でもあります。ジャッジは54.2.4 クラス表彰にあるように、カラークラス、デヴィジョン、ブリードをジャッジブックに完全に記入しなければならない。

Rules Committee Comments:

(A) Fine (B) OK by me (C) Good for me (D) Happy with that (E) Great, thanks for all your hard work

Amend Judging Program Article 8 (Instructors) – Judging

Committee Rationale:

The Judging Committee was created at the 2018 Winter Meeting to oversee, administer, and update the Judging Program. The Board's intent is that the Judging Committee assumes administration of non-disciplinary matters related to the Judging Program. This includes, but (Amend Show Rule 24.3, Standing Rules 1026 Page 10 of 5)

is not limited to, acceptances into or advancements within the program, continuing education, and testing. The Committee may make recommendations to the Board of Directors for changes to the Judging Program.

ジャッジング・コミッティは、ジャッジング・プログラムの監督、管理、更新を行うために2018年Winter Meetingで創設された。Boardの意図は、ジャッジング・コミッティがジャッジング・プログラムに関連する懲戒以外の事項の管理を引き受けることです。これには、プログラムへの受け入れやプログラム内の進級、継続教育、テストなどが含まれますが、これらに限定されません。委員会は、ジャッジング・プログラムの変更について、取締役会に勧告を行うことができる。

The 2019 Spring Board Meeting initiated the process of setting the Board's expectations for the Committee and defining the process with the transfer of administration of the new applicant program. The Preface was reviewed and updated to reflect the creation of the Judging Committee. A new Article ONE established the duties of the Judging Committee, revised the JA role, created the DJA role and set out the guidelines for meetings of the Committee. This Article also established a review process by the Board for appeals from decisions of the Committee. Old Article ONE, role of the ABS, became new Article TWO. Old Articles TWO and THREE, relating to applicants coming into the Judging Program, were combined into a new Article THREE, updating the requirements for both established and remote areas. The process continued during the 2020 Winter Board Meeting with the review of Article FOUR updating the trainee period.

2019年Spring Board Meetingでは、Committeeに対するBoardの期待値を設定し、新しい応募者プログラムの運営移管を伴うプロセスを定義するプロセスが開始されました。Judging Committeeの創設を反映し、序文が見直され、更新されました。Article ONEは、Judging Committeeの職務を定め、JAの役割を改訂し、DJAの役割を創設し、Committeeの会議のガイドラインを定めた。また、このArticleは、Committeeの決定に対する不服申し立てについて、boardによる審査プロセスを確立しました。旧Article ONE (ABSの役割)は、新Article TWOとなった。ジャッジングプログラムに参加する申請者に関する旧Article TWOとArticle THREEは、新Article THREEに統合され、既存エリアと遠隔エリアの両方の要件が更新された。このプロセスは2020年Winter Board Meetingでも継続され、Article FOURの見直しが行われ、トレーニー期間が更新された。

At the 2020 Annual Meeting the Judging Committee Article FIVE was addressed by taking the responsibility of granting Specialty Judges licenses and clarifying under what circumstances a Remote Specialty Judge may apply for a full license. The process continued at the 2021 Spring Board Meeting by taking the responsibilities of granting Allbreed Judges licenses (Article SIX and SEVEN).

2020年のAnnual Meetingで、Judging CommitteeのArticle FIVEは、スペシャルティジャッジライセンスの付与の責任と、リモートスペシャルティジャッジがフルライセンスを申請できる状況を明確にすることで対処された。このプロセスは、2021 Spring Board Meetingにおいて、オールブリードジャッジライセンス (Article SIX and SEVEN) を付与する責任を負うことで継続された。

At this point, the Judging Committee is willing to address Article EIGHT which governs Ring & School Instructors:

この時点で、Judging Committeeは、リング&スクールインストラクターを規定するArticle EIGHT取り上げることが希望している。

- ・adding appropriate references to the Judging Committee,
- ・taking the responsibility of granting licenses,
- ・adding the requirement of conducting at least 5 training sessions, OR 3 three training sessions plus successful completion of an approved Training seminar.
- ・giving guidelines for writing an essay, preparing a judging school presentation and breed seminar presentation.

- Judging Committeeに関する適切な言及を追加すること。
- ライセンス付与の責任を負う。
- 少なくとも5回のトレーニングセッションを実施すること、または3回のトレーニングセッションと承認されたトレーニングセミナーを修了することを要件に加える。
- 作文の書き方、ジャッジングスクールのプレゼンテーションの準備、ブリードセミナーのプレゼンテーションのガイドラインを与える

Amend JP Article 8:

48.1 Names of applicants must be published in two issues of the TREND. Notices must be sent to the Judging ~~Committee Administrator~~ and received by April 15th for application at the ~~August Meeting~~ Annual, by August 15th for application at the ~~December~~ Winter Meeting and by December 15th for application at the ~~April~~ Spring Meeting.

The ~~Deputy~~ Judging Administrator will then place the notices in the TREND. TICA members shall be invited to send

comments, favorable and/or unfavorable, to the Judging Committee

~~Administrator/Designee~~ and to the applicant's Regional Director.

JP 第8条を改正する。

48.1 申請者の氏名は、「TREND」2号で公表されなければならない。通知は、August Meetingで申請する場合は4月15日までに、December Meetingで申請する場合は8月15日までに、4月のApril Meetingで申請する場合は12月15日までに、Judging Committeeに送付し受領されなければならない。その後、Deputy Judging AdministratorはTRENDに通知を掲載する。TICA会員は、以下のものを送付するよう要請される。TICA会員は、申請者の地域ディレクターに好意的・否定的なコメントを送るよう求められる。

48.2 ~~The applicant must have completed all of the following before applying for advancement:~~

48.2. 昇格申請者は、以下のすべてを完了した上で申請すること。

~~48.2.1 Been a licensed An Approved Allbreed judge may apply for instructor after having been a licensed Approved Allbreed judge for no less than 2 years.~~

48.2. 12年以上、An Approved Allbreedとして認可されていること。

~~48.2.2 and having judged no fewer than 50 TICA shows as an Approved Allbreed judge (50 LH and 50 SH or 50 AB or any combination thereof).~~

48.2.2 公認オールブリード審査員として、TICAのショーを50回以上審査したこと（LH50回、SH50回、AB50回、またはその組合せ）。

~~48.2.3 Conducted at least 5 training sessions, OR 3 three training sessions plussuccessful completion of an approved Training seminar.~~

48.2.3 少なくとも5回のトレーニングセッションを実施した、または3回のトレーニングセッションと承認されたトレーニングセミナーを無事修了した。

48.3 An Approved Allbreed judge may apply for r Ring iInstructor, and/or s School IInstructor or both.

~~40.3.1 Duties of a r Ring iInstructor: teach trainees, complete completing and returnreturning Trainee Evaluation Forms to the Trainee Coordinator Judging Administrator / Designee and the Allbreed Sponsor within 48 hours of close of show~~

48.3 Approved Allbreed ジャッジは、リングインストラクター、スクールインストラクター、またはその両方に申請することができます。

40.3.1 リングインストラクターの任務：トレイニーを指導し、トレイニー評価フォームに記入し、ショー終了後 48 時間以内にトレイニーコーディネーター及びオールブリードスポンサーに提出すること。

48. 3. 2 Duties of a School Instructor: teach trainees, ~~complete completing and return returning~~ Trainee Evaluation Forms to the ~~Trainee Coordinator Judging Administrator/ Designand~~ and the Allbreed Sponsor within 48 hours of close of show; conduct judging schools, breed seminars and judge's conferences, sending attendance list and subject matter covered to the Judging ~~Committee Administrator/Designee~~ within 30 days following any session conducted.

48. 3. 2 スクールインストラクターの任務：トレイニーを指導し、ショー終了後48時間以内にトレイニー 評価フォームをトレイニーコーディネーターおよびオールブリードスポンサーに提出すること。ジャッジングスクール。ブリードセミナーおよびジャッジカンファレンスを実施し、実施後30日以内にジャッジコミッティに出席者リストと対象となる事項を送付すること。

48.4 The applicant shall send the completed Application for Instructor to the Judging ~~Committee Administrator~~ to be received no later than May 15th for application at the ~~August Meeting Annual~~, October 15th for application at the ~~December Winter Meeting~~ or January 15th for application at the ~~April Spring Meeting~~. ~~This applies to all applicants, including those outside of North America~~

48.4 申請者は、8 月のミーティングで申請する場合は 5 月 15 日までに、12 月のミーティングで申請する場合は 10 月 15 日までに、4 月のミーティングで申請する場合は 1 月 15 日までに、記入した「インストラクター申請書」をジャッジコミッティに送付しなければならない。

48.4.1 Applications for Ring Instructor only must be accompanied by an ~~essay addressing how narrative stating how the instructor proposes~~ to work with a trainee, including, but not limited to, what the trainee can expect of the Instructor and what the Instructor will expect of the trainee. ~~The essay should be between 1,500 and 2,000 words. However, it is the quality of the narrative writing that is important, not the length.~~

48.4.1 リングインストラクターのみの申請にはトレイニーがインストラクターに期待すること、インストラクターがトレイニーに期待することを含むがこれに限定されない、トレイニーとの協働のありかたを述べた文章を添付しなければならない。文章は 1,500～2,000 ワードで作成すること。ただし、重要なのは文章の内容(質)であり、長さではない。

48.4.2 Applications for School Instructor must include ~~an outline and a lesson plan for a~~ judging school ~~presentation and for a~~ breed seminar ~~presentation~~. ~~The presentations should be a slide show or similar format. The Judging School presentation must be delivered to an audience at a show/seminar/conference/webinar and will be assessed on the planning and delivery of the subject.~~

48.4.2 スクールインストラクターの申請には、ジャッジングスクールプレゼンテーションとブリードセミナープレゼンテーションを含める必要がある。プレゼンテーションは、スライドショーまたは同様の形式でなければならない。ジャッジングスクールのプレゼンテーションは、ショー/セミナー/カンファレンス/ウェビナー(ウェブ+セミナー・オンラインセミナー)で聴衆に対して行われる必要があり、テーマの企画と提供について評価されます。

48.5 All ~~other~~ requirements must be ~~passed completed~~ by June 15th for application at the ~~August Meeting Annual~~, November 15th for application at the ~~December Winter Meeting~~ or February 15th for application at the ~~April Spring Meeting~~. If all requirements have not been met by the deadline date, the applicant must reapply for instructor at a following scheduled ~~Board Judging Committee~~ meeting.

48. 5 8 月ミーティングで申請する場合は 6 月 15 日までに、12 月ミーティングで申請する場合は 11 月 15 日までに、4 月ミーティングで申請する場合は 2 月 15 日までに、すべての要件を

満たさなければならない。期限までにすべての条件を満たさない場合、次の審査委員会にてインストラクターの再申請を行う必要があります。

48.6 The **Judging Committee** ~~Board~~ shall consider the applicant's knowledge, ability, training, experience, show and club activity, personal appearance, deportment, attitude and any other factors it deems appropriate and may grant instructor status, deny the applicant or require additional work.
48.6 ジャudgingコミッティは、申請者の知識、能力、訓練、経験、ショー及びクラブ活動、身なり、身嗜み、態度及びその他適切と思われる要素を考慮しインストラクター資格を付与することも、申請者を拒否することも、追加作業を要求することもできるものとします。

48.7 If an applicant for advancement is denied, the applicant may not apply for reconsideration for 1 year. **If the candidate decides to file an appeal with the Board of Directors for review, the appeal will normally be heard at the next scheduled Board meeting. The final decision on acceptance or denial is solely at the Board's discretion**

48.7 昇格申請者が拒否された場合、申請者は1年間再審査を申請することができない。候補者がボードに再審査の申し立てをすることを決めた場合、その申し立ては通常、次に予定されているボードミーティングで審理される。合格または不合格の最終決定は、もっぱらボードの裁量による。

48.7.1 Upon reapplication, the applicant need only furnish proof to the **Judging Committee Administrator** / ~~Designee~~ that any requirements set by the ~~Board~~ have been met. The **Judging Committee Administrator** has all the documentation and fee-paid information and will advise the TREND editor to continue the listings in the TREND.

48.7.1 再申請の際、申請者はジャudgingコミッティに対し、ボードが定めた全ての要求事項を満たしていることを証明するだけでよい。ジャudgingコミッティは、すべての書類と有料情報を入手し、TREND 編集者に TREND への掲載を継続するよう助言します。

Rules Committee Comments:

(A) It all looks fine to me.

(B) Me too

(C) Looks good to me

(D) "Approved Training seminar" in 48.2.3 isn't defined – what is it? Is this something a judge will request from the JC? Is it a group seminar which occurs periodically or a self-taught program? Might be good to have a couple quick sub paragraphs???

In my mind, 48.4.2 needs some explanation. We defined the essay in length; how about the slide shows? If they are intended for other judges, do they have to meet the qualifications for CEU's? If at a show, not sure a club and/or exhibitors will carve out an hour???. Does this, like Ring Training, require approvals???

48.2.3 の "Approved Training seminar" が定義されていませんが、これは何ですか？これは、ジャッジが JC に要求するものですか？定期的に開催されるグループセミナーなのか、それとも独学で行うプログラムなのか？また、48.4.4.2 の sub paragraphs を作成するのもよいでしょう。

私の考えでは、48.4.2 は説明が必要です。文章の長さを定義しましたが、スライドショーについてはどうでしょうか？もし、他のジャッジを対象としているのであれば、CEU の資格を満たす必要があるのでしょうか？ショーで行う場合、クラブや出陳者が1時間を割くかどうかはわからないのでは？これは、リングトレーニングのように、承認が必要なのではないでしょうか？

(E) I do agree with (D)'s remarks also. I do have one other opinion to add: What is the benefit to becoming a ring or school instructor? Opportunity to earn CEU credits is all I can find. 1 for training for a ring instructor and 1.5 for a school instructor to give a school or workshop. (Maximum 3 credits per show season).

(E)私も(D)の発言に同意。ただ、もう一つ付け加えたい意見があります。リングやスクールのインストラクターになるメリットは何でしょうか？CEUの単位を取得できることくらいしかわかりません。リングインストラクターはトレーニングで1単位、スクールインストラクターはスクールやワークショップを行うことで1.5単位です。(ショーシーズンごとに最大3単位)。

(F) One proposal was that Ring/School instructors be paid more per cat – that is on hold right now though

(F)一つの提案として、リング/スクールのインストラクターの猫一匹あたりの支払額を上げるというものがあったが、これは現在保留になっている。

(G) In response to (D)'s remarks:

- The JC has developed a Training Seminar for the applications for instructors in case they don't have the experience of having conducted 5 training sessions. This seminar will be presented in Albuquerque this coming weekend.
- The presentation's length is part of the requirements that will be evaluated. The JC normally provide the opportunity to do the presentation online during a webinar. We grant CEUs for the attendees.

G) (D)の発言を受けて。

– JCでは、5回のトレーニングを実施した経験がない場合のために、インストラクター募集のためのトレーニングセミナーを開発した。このセミナーは、今度の週末にAlbuquerqueで発表される予定です。

– プレゼンテーションの長さは、評価される要件の一部である。JCでは通常、ウェビナーでプレゼンテーションをオンラインで行う機会を提供しています。出席者にはCEUを付与しています。

(D) Now I know [what is meant by 48.4.2]. The point is that no one else does. Should there be more guidance?

(D)これで【48.4.2の意味】がわかった。要は、誰も知らないということです。もっとガイダンスがあった方がいいのでは？

(H) One other point – in the previous round of comments, several people questioned why 48.2.1 was only 2 years and not 3. 3 years would be consistent with 42.2 (“The Sponsor must have been an Approved Allbreed Judge for at least 3 years”).

(H)もう1点、前回のコメントで何人かの人が48.2.1はなぜ2年だけで、3年でないのかと質問した。3年であれば、42.2(「主催者は、少なくとも3年間、Approved Allbreed Judgeでなければならない」と一致します

(G) Being a sponsor is not really related with being an instructor. I think these two roles have different challenges. So, no need for consistency IMO.

(G)スポンサーとインストラクターはあまり関係ない。この2つの役割は、それぞれ異なる課題を抱えていると思う。だから、一貫性を持たせる必要はないと思う。

Amend Show Rule 22.1.1 (Joint Shows) – Brown

Rationale:

As TICA has evolved over the past several decades, becoming a well-respected member of the World Cat Congress, it is time to work only with groups that are equally respected. This proposed rule change would solidify TICA's reputation on the world stage.

TICAは過去数十年の間に進化し、世界猫会議の尊敬されるメンバーになり、同様に尊敬されるグループと協力する時が来たのです。このルール変更案は、世界の舞台上でTICAの評判を確固たるものにするでしょう。

The current rule also requires re-drafting since, as currently written, it can be interpreted as only permitting shows in conjunction with the American Kennel Club.

現在のルールでは、アメリカンケネルクラブと連携したショーしか許可していないと解釈される可能性があるため、再策定が必要です。

Amend Show Rule 22.1.1 and re-number existing 21.1.2

ショールール 22.1.1 を改正し、既存の 21.1.2 の番号を変更する。

22.1 Any chartered TICA club in good standing may sponsor a show.

22.1 グッドスタンディングのTICA公認クラブは、ショーのスポンサーとなることができる。

22.1.1 A show shall be limited to the exhibition and/or judging of felines. A TICA show may be held in conjunction with a ~~sanctioned~~ **licensed** show, governed by an established, nationally known species or breed organization (i.e., **for example** The American Kennel Club). ~~The sanctioning organization must cooperate by licensing the prospective show, approving of the format in conjunction with TICA and providing licensed judges.~~

ショーは、felines(ネコ科動物)の展示および/または審査に限定されるものとする。TICAショーは、確立された全国的に知られた種または品種組織(例えば、The American Kennel Clubなど)が管理する公認のライセンスショーと併催することができる。

22.1.2 A TICA show may be held in conjunction with one or more shows for the exhibition and/or judging of felines that are licensed by feline registries that are full members of the World Cat Congress (WCC) or by an organization with which TICA has a formal agreement for mutual acceptance of pedigrees.

22.1.2 TICAショーは、World Cat Congress (WCC) の正会員である猫登録団体、又はTICAが血統書の相互受入れについて正式な合意をしている団体からライセンスを受けた猫の展示及び/又は審査のための一つ以上のショーと併催することが出来る。

22.1.2.1 A TICA club wishing to hold a show in conjunction with organizations that do not meet the criteria of 22.1.2 must apply for (and be granted) permission from the TICA Board of Directors prior to the publication of any information regarding the show.

22.1.2.1 22.1.2の基準を満たさない団体と共同でショーを開催しようとするTICAクラブは、ショーに関する情報を公表する前に、TICA boardの許可を申請し(許可が得られ)なければならない。

22.1.3 TICA shows may be held in conjunction with larger events that are not organized by the TICA club itself (for example, pet expos or similar type events) where the TICA club does not have control over the other organizations that are invited to participate

22.1.3 TICAショーは、TICAクラブが主催しない大規模なイベント(例えば、ペット博や類似のタイプのイベント)で、TICAクラブが参加を要請された他の団体を管理できない場合に、併せて開催することができる。

~~22.1.1.4~~ **4** A TICA club may elect to hold a TICA cat show in conjunction with another ~~such~~ **h**

organization (**or organizations**) under the above conditions, provided this information is included in all publicity and flyers pertaining to the show.

22.1.1.4 TICAクラブは、ショーに関する全ての広報及びチラシにこの情報を記載することを条件に、上記条件の下、他の団体(又は組織)と共同でTICAキャットショーを開催

することを選択することができる。

Re-number existing 22.1.2 (and associated sub-rules) as 22.1.5 etc (including all cross-references)

既存の 22.1.2（及び関連する副規定）の番号を 22.1.5 などに変更する（すべての相互参照を含む）。

Rules Committee Comments: NB: After internal discussions, Rules re-drafted the original proposal to ensure clarity and to ensure that organizations such as LOOF could continue to hold joint shows (using language already used elsewhere in TICA's rules). The proposer was appreciative of Rules' work on this and agreed with the revised proposal

NB: 内部での議論の後、Rules は、LOOF のような組織が引き続き合同ショーを開催できるよう、明瞭性を確保し、元の提案を書き直した(TICA のルール以外の場所で既に使用されている文言を使用)。提案者はこの件に関する Rules の作業に感謝し、修正された提案に同意した。

(A) I totally agree with the wording and the logic of said rule. (B) It looks good to me (

C) This looks pretty clean and clear. (D) Looks good (E) I agree (F) OK

Amend Show Rule 24.3, 24.4, Standing Rules 1026 (Bad Debts) –

Armel/Brown Rationale:

The Bad Debt process still contains references to US-centric postal services and, since the majority on correspondence is now by e-mail, these rules need updating.

In addition, the current Bad Debt process does not cover debts to exhibitors with a timeframe for such payments and, as this is one-sided, it needs correcting.

This will allow TICA to take care of both our clubs and exhibitors.

不良債権処理では、米国を中心とした郵便サービスへの言及が残っており、現在では通信の大半が電子メールであるため、これらの規則を更新する必要があります。

また、現在の不良債権処理では、出展者に対する債務を対象としておらず、その支払い期限も一方的であるため、改善が必要です。

これにより、TICAはクラブと出陳者の双方をケアすることができます。

Amend Show Rule 24.3:

24.3 Each entry shall be accompanied by the published fee. No entry fee or related charges will be returned except for failure on the part of the sponsoring club to hold a "Vetted" show as advertised, or there is a change in the advertised judges, date, location and/or format of the show as set forth in Show Rule 24.3.1. In such cases, the club shall refund the total amount if requested by the Exhibitor **within 10 calendar days.**

24.3 各エントリーには、公表された出陳料をしはらわなければならない。ただし、主催クラブが「ベットド」ショーを広告通りに開催しなかった場合、または、ショールール 24.3.1 に定めるフライヤーのジャッジ、日付、場所および/またはショーの形式が変更された場合は、出陳料または関連料金は返却されない。このような場合、クラブは、出陳者から10暦日以内に請求があれば、全額を返金するものとする。

24.3.1 A sponsoring club must, at least 10 days prior to the advertised closing date of a show, announce and make known to any exhibitor who inquires, who the contracted and confirmed judges are. Any exhibitor who has previously entered the show shall be notified of any change in judges and may withdraw his entries and have entry and related fees returned, **within 10 calendar days**, if requested before the advertised closing date of the show.

24.3.1 主催クラブは、公示されたショーの閉会日の少なくとも10日前までに、問い合わせた出陳者に、契約し確定したジャッジが誰であることを発表し周知させなければならない。また、ショーに

エントリーした出陳者はジャッジの変更について通知を受けるものとし、ショーの公告終了日まで申し出れば、10暦日以内にエントリーを取り下げ、出陳料及び関連費用を返却することができる。

Amend Show Rule 24.4:

24.4 If an exhibitor fails to pay any entry fee or other show related debt or if a ~~check in~~ payment of said fees or debts is returned, the club shall notify the exhibitor as set forth in the Standing Rules.

24.4 出陳者がエントリーフィー又はその他のショー関連債務の支払を怠った場合、又は当該料金若しくは債務の支払小切手が返送された場合、クラブは Standing Rules.に定めるところにより出陳者に通知するものとする。

If a club fails to refund any entry fee or payment of said fees or debts is returned, the exhibitor shall notify both their Regional Director and the Executive Office as set forth in the Standing Rules.

クラブが出陳料の払い戻しをしない場合、または当該参加料や債務の支払いが返送された場合、出陳者は、Standing Rulesで定めるところにより、所属するRegional Director ・ t Executive Officeの双方に通知するものとします。

24.4.1 A procedure shall be established, as set forth in the Standing Rules, whereby the exhibitor will be notified of any outstanding debt to a TICA club, **or a club notified of any outstanding debt to the exhibitor**, and may provide for disciplinary action, with or without a hearing, including, but not limited to, withholding of wins, titles and points accrued from the date of the show for which the debt is incurred, or such other date as may be established, and/or temporary suspension of TICA services until the debt has been paid.

24.4.1 Standing Rules,に定めるとおり、出陳者がTICAクラブに対する未払い債務を通知され、又はクラブが出陳者に対する未払い債務を通知される手続きを設けるものとし、債務が発生したショーの日又はその他の定められた日から発生したWins、タイトル及びポイントの保留、及び／又は債務が支払われるまでTICAサービスの一時停止を含むがこれらに限らない懲戒処分について、審理の有無にかかわらず規定できるものとする。

If these changes pass the ballot, then amend Standing Rules 1026 as follows: 1026 Bad Debts.

[NB: Those parts of 1026 that are unchanged are excluded for brevity]

これらの変更が投票を通過した場合Standing Rules 1026を次のように改正する。1026 貸倒れ金。

[注：1026のうち変更されていない部分は、簡潔にするため、除外されている]。

1026.1 Bad Debts. A “Bad Debt” for the purposes of this section may be either a debt to TICA, a debt to a TICA affiliated organization or club, **a debt to an exhibitor**, or a debt to a TICA judge and/or official.

1026.1 貸倒れ。本条でいう不良債権とは、TICAに対する債権、TICA関連団体・クラブに対する債権、出陳者に対する債権、TICA審査員・役員に対する債権のいずれかを指すものとする。

1026.4 Responsible Party.

1026.4 責任者

1026.4.1 In the event that the Debtor is a TICA ~~sanctioned~~ club or **affiliated** organization, and the debt is based on a check that has been returned unpaid, the Responsible Party is the signatory of the check. **In the event that the Debtor is a TICA club or affiliated organization, and the debt is based on a payment that has not been refunded or has been returned, the Responsible Party includes all club officers as listed on the current club charter or all officers of the affiliated organization. For the purposes of identifying the Responsible Party, the Counselor is an advisor to the club and not considered as an officer of the club.**

1026.4.1 債務者が TICA 公認クラブ又は提携団体であり、債務が未払いのまま返却された小切手に基づいている場合、責任者はその小切手の署名者である。債務者が TICA クラブまたは提携団体であり、債務が返金されていないまたは返送された支払いに基づいている場合、責任者には、現在のクラブ憲章に記載されているすべてのクラブ役員または提携団体のすべての役員が含まれます。責任者を特定する目的で、カウンセラーはクラブの顧問であり、クラブの役員とはみなされません。

1026.5 Debts to TICA.

1026.5 TICA に対する債務。

1026.5.2 The Executive Office shall notify the Debtor or Responsible Party by *certified electronic* mail, *return receipt requested*, with a copy sent **by post** *via regular United States Mail, First Class, Postage Prepaid*, and shall inform the Debtor **or Responsible Party** of the entire sum due

1026.5.2 事務局は、債務者または責任者に電子メールで通知し、その写しを郵送するものとし、債務者または責任者に支払うべき金額の全額を通知するものとする。

1026.6 Debts to TICA Clubs or to Exhibitors

1026.6 TICA クラブ又は出展者等に対する債務

1026.6.1 In the event that an individual is indebted to a TICA club or organization for show entry fees, or other fees associated with entry or participation in a show, **or a TICA club is indebted to an exhibitor for show entry fees, or other fees associated with entry or participation in a show**, documentation supporting such debt may be forwarded to the Executive Office for further action. The documentation shall include correspondence sent to the individual **or club**, within 14 days after the completion of the show, but not later than May 5 of the subsequent show year, whichever is earlier, with a precise amount owing and an address to which the payment should be sent, and shall be in substantially similar format to the following:

1026.6.1 個人が TICA クラブ又は組織に対して、ショー参加費、又はショーへの参加に関連するその他の料金について債務を負っている場合、又は TICA クラブが出展者に対してショー参加費、又はショーへの参加に関連するその他の料金について債務を負っている場合、当該債務を裏付ける文書を事務局に転送し、さらなる措置を取ることができるものとする。その文書には、ショー終了後 14 日以内、但し、翌ショー年の 5 月 5 日のいずれか早い日までに、個人又はクラブに送られる、正確な債務額と支払先住所が記載された通信が含まれ、以下のものと実質的に同様の形式でなければならない。

Dear Exhibitor **or Club**,

You still owe [Name of Club **or Exhibitor**] the sum of \$[exact sum of money owed ~~to Club~~] for the show held on [dates of show]. You must immediately pay the amount due. If you do not pay the amount due, [Name of Club **or Exhibitor**] may forward information regarding your failure to pay that sum to TICA, and you will be subject to the consequences set forth in the TICA Show Rules and Standing Rules, including, but not limited to:

(For exhibitor as debtor)

出展者またはクラブへ。

あなたは、[クラブ名または出展者名を記載]に対し、[開催日を記載]に開催されたショーに関して、\$[正確な支払額を記載]を支払う義務があります。あなたは、直ちに支払金額を支払う必要があります。あなたが支払期日までに支払わない場合、[クラブ名または出展者名]はあなたの支払不履行に関する情報を TICA に転送することができ、あなたは TICA ショールールおよび Standing Rules に規定された結果（これらに限定されない）に従うことになります。

(債務者である出展者の場合)

- Loss of all points from the date of the show until the date the debt is paid
- Suspension from TICA services
- ショー開催日から負債を支払う日までの全ポイントを失う。
- TICA サービス停止

(OR – for Club as debtor)

- Suspension from TICA services of all officers listed on the club charter.
- Refusal of show licenses for future shows.

(または - 債務者としてのクラブの場合)

- クラブcharterに記載されている全役員のTICAサービスからの停止。
- 今後のショーにおけるショーライセンスの拒否。

You may pay the debt by mailing funds to [Specific name and address to which funds should be mailed] or ~~by PayPal to [PayPal Address—Note that Club is not required to accept]~~ or by [any other method **acceptable to both parties** ~~by which the Club will accept~~]. Payment must be received by [date at least 14 days after correspondence is sent or May 10, whichever date is sooner]. If you dispute that this payment is due, you must send your reasons for the dispute to [name and address of the person to send dispute to], with a copy to your Regional Director by [date at least 14 days after correspondence is sent or May 10th, whichever date is sooner].

あなたは、[資金を郵送すべき具体的な名前と住所]または[両者が許容するその他の方法]に資金を郵送することによって債務を支払うことができます。

支払いは、[通信が送信されてから少なくとも 14 日後の日付、または 5 月 10 日のどちらか早い方]までに受領されなければなりません。この支払いに異議がある場合は、その理由を[異議申立人の名前と住所]に、そのコピーを地域ディレクターに、[文書送付から少なくとも 14 日後の日付または 5 月 10 日のいずれか早い方]までに送付する必要があります。

1026.6.2 Upon giving notice the Executive Office may place the Debtor **or Responsible Party** on Temporary Suspension. **If the Debtor is a club, the club shall be considered to be not in good standing for any purpose of TICA.**

1026.6.2 EO(事務局)は、通知を行った上で、債務者又は責任者を一時的な活動停止状態に置くことができる。債務者がクラブの場合、クラブは、TICA のいかなる目的においても、良好な状態にないものとみなされるものとする。

1026.6.2.1 The Temporary Suspension period for debts which are related to a TICA show shall begin on the first day of the related show.

1026.6.2.1.1 The Debtor **or Responsible Party** shall be automatically ineligible to receive any TICA services until the debt is paid in full including registration of cats and/or litters and any other service or product provided by TICA.

1026.6.2.1.2 There will be no accumulation of wins, titles or points or other scoring of cats for the show from which the debt has arisen and/or any subsequent show until the debt is paid in full, or the debt is found invalid by the Board of Directors

1026.6.2.1 TICAショーに関連する債務の一時停止期間は、関連するショーの初日から開始するものとする。

1026.6.2.1.1 債務者又は責任者は、債務が全額支払われるまで、猫及び／又は仔猫の登録その他TICAが提供するあらゆるサービス又は製品を含め、自動的にTICAサービスを受ける資格がないものとする。

1026.6.2.1.2 債務が全額支払われるか、又は理事会により債務が無効とされるまでは、債務が発生したショー及びその後のショーにおける猫のWins、タイトル、ポイント、その他の得点の累積はないものとする。

1026.6.2.2 If the debt remains unpaid after 30 days from the mailing of notice, and the *Debtor does not dispute that the* debt is **not disputed owing**, the Debtor **or Responsible Party**'s name(s) shall be included in the "Temporary Suspension" list published in the TICA TREND automatically. In the event the Debtor **or Responsible Party** does dispute that the debt is owing, the matter shall be heard by the Board of Directors, who shall then determine the validity of the debt.

1026.6.2.2 通知書の送付から 30 日を経過しても債務が未返済であり、債務に異議がない場合、債務者又は責任者の氏名は自動的に TICA TREND に掲載される「一時停止」リストに含まれるものとする。債務者又は責任者が債務を負担していることに異議がある場合には、boardの審議を経て、その妥当性を判断するものとします

1026.6.3 If the club **or exhibitor** does not provide the information required by 1026.6.1 to the Executive office within 45 days after the show, or May 11, whichever date is sooner, the club **or exhibitor** shall waive any involvement of the Executive Office. The procedure set forth in these Standing Rules may not be used if the club **or exhibitor** fails to provide information in accordance with the above timeline.

1026.6.3 クラブ又は出陳者が、ショー終了後45日以内、又は5月11日のいずれか早い日までに、1026.6.1が要求する情報をE0（事務局）に提供しない場合、クラブ又は出陳者はE0の関与を一切放棄するものとする。クラブまたは出陳者が上記の期限までに情報を提供しない場合、Standing Rulesに定める手続を利用することはできない。

1026.6.4 Within 10 days of receipt of the documentation supporting the debt, or by May 12, whichever date is sooner, the Executive Office shall notify the Debtor **or Responsible Party** by **certified electronic** mail, ~~return receipt requested~~, with a copy sent **by post** ~~via regular United States Mail, First Class, Postage Prepaid~~, and shall inform ~~them~~ **the Debtor** of the entire sum due.

1026.6.4 債務を裏付ける書類を受領してから10日以内、または5月12日のいずれか早い日までに、E0（事務局）は債務者または責任者に電子メールで通知し、その写しを郵送し、支払うべき金額全額を通知するものとする

1026.6.5 If the debt remains unpaid after 30 days from the mailing of notice, or by May 25, whichever date is sooner, and the Debtor **or Responsible Party** does not dispute that the debt is owing, the Debtor **or Responsible Party** shall be suspended from TICA services, until the debt is paid, and proof of payment furnished to the Executive Office.

1026.6.5 通知書の郵送から30日後、又は5月25日のいずれか早い日までに債務が未払いとなり、債務者又は責任者が債務の支払いに異議を唱えない場合、債務者又は責任者は、債務が支払われ、支払証明がE0（事務局）に提出されるまで、TICAサービスから停止されるものとする。

1026.6.6 Upon giving notice the Executive Office shall place TICA services provided to the Debtor **or Responsible Party** on hold until the expiration of the 30 days or until May 25, whichever date is sooner. After that date, if the debt has been paid, the Executive Office shall process the work on hold; if the debt has not been paid the Executive Office shall:

1. Return the held work to the Debtor **or Responsible Party**, unprocessed;
2. Suspend TICA services to the Debtor **or Responsible Party** until the debt is paid in full; and
3. Retroactively revoke any points accrued by any cats owned by the Debtor **or Responsible Party** from the first day of the show to which the debt relates until the debt is paid in full.
4. **If the Debtor is also a TICA Club, the club will remain not in good standing for any purpose of TICA.**

1026.6.6 事務局は、通知を行った場合、債務者又は責任当事者に提供されたTICAサービスを、30日の経過又は5月25日までのいずれか早い日まで保留とするものとする。その日以降、債務が支払われている場合、事務局は保留中の業務を処理するものとし、債務が支払われていない場合、事務局は以下の事項を行うものとします。

1. 保留された作品を未処理のまま債務者または責任者に返却する。
2. 債務が全額支払われるまで、債務者又は責任者に対するTICAサービスを一時停止する。
3. 3.債務が関連するショーの初日から債務が完済されるまで、債務者または責任者が所有する猫によって獲得されたポイントを過去にさかのぼり剥奪する。

1026.6.7 In the event ~~the Debtor disputes~~ the debt **is disputed**, the Debtor **or Responsible Party** may request the matter be determined by the Board of Directors. ~~The Debtor~~ **They** ~~Debtor~~ must request this determination, in writing, using the official TICA complaint form. The filing fee for this matter, ~~including up to ten (10) attached pages~~ **based on a single electronic file**, shall be zero. The filing fee for any additional ~~pages~~ **files** is specified in rule 1022.2.1.3. ~~The Debtor is not entitled~~ **There is no entitlement** to a “live” hearing before the Board of Directors; the Board of Directors may determine the matter at a meeting or otherwise, as it may see fit.

1026.6.7 債務に異議がある場合、債務者又は責任者は、Boardにより決定されることを要求できる。この決定は、公式のTICA苦情処理用紙を用いて書面で請求しなければならない。この場合、1つの電子ファイルに基づく申立手数料は0円とします。追加のファイルに対する申立手数料は、規則1022.2.1.3に規定されています。Boardにおける「ライブ」審問を受ける資格はない。理事会は、適切と思われる会合等において、この問題を決定することができる。

1026.7 Debts to TICA Judges

1026.7 TICA ジャッジに対する債務

1026.7.1 In the event that a debt is owed to a TICA judge for judging fees or travel expenses, documentation supporting such debt may be forwarded to the Executive Office. The Executive Office shall notify the Debtor or Responsible Party by ~~certified~~**electronic** mail, ~~return receipt requested~~, with a copy sent **by post** ~~via regular United States Mail, First Class, Postage Prepaid~~, and shall inform the Debtor or Responsible Party of the entire sum due.

1026.7.1 TICA ジャッジに対して審査料又は旅費の債務がある場合、当該債務を裏付ける書類をEO(事務局)に転送することができる。EO(事務局)は、債務者又は責任者に電子メールで通知し、その写しを郵送するものとし、債務者又は責任者に支払うべき金額全額を通知するものとする。

1026.7.2 Upon giving notice the Executive Office may place the Debtor **or Responsible Party** on Temporary Suspension as of the first day of the related show.

1026.7.2 EO(事務局)は、通知を行った上で、関連するショーの初日から債務者または責任者を一時的な活動停止状態に置くことができる。

1026.7.3 If the debt remains unpaid after 30 days from the mailing of notice, and the Debtor or Responsible Party does not dispute that the debt is owing, the Debtor **or Responsible Party's** name(s) shall be included in the "Temporary Suspension" list published in the TICA Trend automatically. In the event the Debtor or Responsible Party does dispute that the debt is owing the matter shall be heard by the Board of Directors, who shall then determine the validity of the debt.

1026.7.3 通知書の郵送から30日経過しても債務が未払いであり、債務者又は責任者が債務に異議を唱えない場合、債務者又は責任者の氏名は、自動的にTICAトレンドに掲載されるSuspension"list(一時停止リスト)に含まれるものとする。債務者または責任者が債務を負っていることに異議を唱えた場合、この問題はBoardによって審理され、Boardは債務の有効性を判断する。

Rules Committee Comments:

Following internal discussions, Rules have made some changes to the original proposal, focussing on more concise and appropriate wording, including the consistent use of "Responsible Party" where appropriate and clarification of the Responsible Party for a debt owed by a club.

It was noted that a Club Counselor is often a judge who graciously accepted to be the Counselor and frequently has little input on club operations except in emergencies.

These changes have been agreed with the originators of the proposal.

内部での議論を経て、規程は当初の提案にいくつかの変更を加え、より簡潔で適切な表現に重点を置き、適切な場合には「責任者」の一貫した使用や、クラブが負うべき債務に対する責任者の明確化などを行なった。クラブ・カウンセラーは、カウンセラーになることを快く引き受けてくれた裁判官であることが多く、緊急時を除き、クラブの運営にほとんど口を出さないことが多いという指摘があった。これらの変更は、提案の発案者と合意されたものである。

(A) I agree that this is needed, but IMO there also needs to be some provision for "in kind" reimbursement, only if the exhibitor agrees in writing.

私はこれが必要であることに同意しますが、IMOは、出展者が書面で同意した場合に限り、「現物」の払い戻しに関する何らかの規定も必要であると考えます

(B) Does 26.6.6 #4 need an 'or Responsible Party' added? Otherwise Looks good to me

26.6.6 #4 は、「または責任者」の追加が必要ですか？それ以外は問題なさそうです

(C) I don't think so. The Club is still the Debtor in this case. Responsible Party just clarifies which individuals are to be held responsible for the Debt.

私はそうは思いません。この場合、クラブが債務者であることに変わりはありません。責任者は、どの個人が債務に責任を持つべきかを明確にするだけです

(D) Agree, (C). This section applies only to the Club.

Cに同意する。本項は、当クラブにのみ適用されます。

(E) Returning the fee to the exhibitor within 10 days of the request rather than within 10 days after completion of the show could be a hardship to the club since entries come in and are paid for so late.

ショー終了後10日以内ではなく、要請から10日以内に出展者に料金を返却することは、エントリーが来て料金を支払うの

が非常に遅くなるため、クラブにとって困難となる可能性があります。

(F)I'm good with this proposal.

Amend various Show Rules (Gender Neutrality) Stadter/Wood Rationale:

Most of our rules are already gender-neutral. The following rules need amending to comply with this:

私たちのルールはほぼ、すでに性別に関係なく使用できるようになっているので以下のルールはこれに準ずるため修正が必要である。

25.4
29.5.1.2
213.4
216.2
216.7
216.8.1
216.10

Amend Show Rules 25.4:

25.4 All Shows. These Show Rules must be presented to the veterinarian prior to ~~his/her~~ **their** inspection of the entries.

25.4 すべてのショー このショールールは、獣医師がエントリーを検査する前に提示されなければならない。
このショールールは、出陳猫の検査に先立ち、獣医師に提示されなければならない

Amend Show Rules 29.5.1.2:

29.5.1.2 Statements of qualifications, platforms or similar matters by candidates for a TICA recognized office provided that the candidate has announced ~~his/her~~ **their** candidacy in accordance with the provisions of the By-Laws.

29.5.1.2 TICA公認の役職の候補者による資格、類似の事項の表明。ただし、候補者がルールの規定に従って立候補を表明した場合に限る。

Amend Show Rules 213.4:

213.4 A contracted judge must give notice to the club at least 14 days prior to the advertised entry closing date if ~~he/she~~ **they**, for whatever reason, **is are** unable to fulfill ~~his~~ **their** contract.

213.4 契約ジャッジは、何らかの理由で契約を履行できない場合、公示されたエントリー締切日の少なくとも14日前までにクラブに通知しなければならない。

Amend Show Rules 216.2:

216.2 A judge shall judge all cats and place ~~his/her~~ **their** awards in accordance with the TICA Standards, not upon ~~his/her~~ **their** personal likes or dislikes

216.2 ジャッジは、個人的な好き嫌いではなく、TICA規格に従って全ての猫を審査し、アワードを授与しなければならない。

Amend Show Rules 216.7:

Withholding Awards:

216.7 When an otherwise eligible entry has faults of such nature that it fails to conform to the standard of its breed, and, therefore, lacks merit, or when the entry is in such poor condition that it should not be shown, the judge may:

アワードの差し控え

216.7 資格のある出陳猫が、その品種の基準に適合せず、長所を欠くような性質の欠点を有する場合、または出陳猫の状態が非常に悪く出陳すべきでない場合、ジャッジは以下のことを行うことができる。

216.7, 1 Withhold All Awards in which case the judge shall mark "WW" in the space provided for awards in ~~his/her~~ **their** judge's book. No further notation is required; or

216.7.1 すべてのアワードを保留する。この場合、ジャッジはジャッジブックのアワードの欄に「WW」と記入しなければならない。それ以上の表記は必要ない。

216,7,2 Award less than Best of Color, in which case no higher division award may be made than that made in the color class. The judge shall indicate that award place (i.e. second, third, fourth, fifth) in the space provided for awards in ~~his/her~~ **their** judge's book. No further notation is required.

216.7.2 ベスト・オブ・カラー以下のアワードを授与する場合、カラークラスで授与されたアワードより上位の部門のアワードは授与することができない。ジャッジは、そのジャッジブックのアワードの欄に、そのアワードの順位（例：2位、3位、4位、5位）を記載すること。それ以上の表記は必要ない。

Amend Show Rules 216.8.1:

216.8.1 When an entry is disqualified, the judge shall mark "DQ" in the space provided for awards in ~~his/her~~ **their** judge's books. The judge shall state the reason for "DQ" on the Executive Office copy.

Amend Show Rules 216.10:

216.10 A judge shall disqualify any cat showing evidence of intent to deceive the judge by artificial means. Should a judge suspect fraud in any classes previously judged, ~~he/she~~ **they** may reopen and re-judge such classes.

216.8.1 審査が失格となった場合、ジャッジはジャッジブックのアワードの欄に「DQ」と記入しなければならない。ジャッジは、E0（事務局）控えに「DQ」の理由を記載するものとする。

Rules Committee Comments:

(A) Looks good

(B) Looks good to me

Amend Reg Rule 33.10.3.5 (Move Transfer New Breed fee to Standing Rules) – Wood

Rationale:

Some time ago, the Board decided that all fees should be specified within the Standing Rules. This particular fee (for a Transfer New Breed to advance to ANB) was overlooked at the time and now needs correcting.

理由

しばらく前、Board はすべての料金を Standing Rules に明記することを決定した。この特定の料金（Transfer New Breed が ANB に進むための料金）は、当時見落とされていたため、現在修正する必要がある。

Amend Reg Rule 33.10.3.5:

33.10.3.5 A processing fee of ~~\$50~~ as specified in the Standing Rules.

33.10.3.5 Standing Rules. で定められた手数料。

Add Standing Rule 303.10.3.5:

303.10.3.5 A processing fee of \$50

303.10.3.5 手数料(\$50)

Rules Committee Comments:

(A) No objections from me (B) Sounds good (C) All good (D) Looks fine for me

(E) A good clarification IMO (F) I agree with everybody. (G) Good catch!

(H) Obviously needed, thanks for taking care of this

Add Reg Rule 34.3.1 (Clarify status of new colors) – Wood

Rationale:

It is understood that the proposals sent back to the originators at the Spring 2022 Meeting will not be revised in time for the Annual Meeting.

理由

Spring Meeting 2022 で発案者に送り返された提案は、Annual Meeting.に間に合わず修正される事が理解される。

The current Reg Rule 34.3 explicitly excludes new colors from being eligible for Championship competition but it is only implicit (but not explicit) that the New Traits process should be used in current Championship breeds to progress that color. Because of this ambiguity, the Board recognised that an incorrect decision had been made at the Winter 2022 Meeting, and so this change will prevent any further misunderstandings until a more comprehensive New Color process has been created. Also, it is not clear that the term “color” in the present rules should also apply to an Agouti Shift Modifier or a Pattern Effect. 現行の Reg Rule 34.3 は、新色をチャンピオンシップの対象から明確に除外しているが、現行のチャンピオンシップ品種において、その色を進歩させるために New Traits process を使用することが暗示されているだけだ。(明確ではない)。この曖昧さのため、Board は Winter 2022 Meeting.で誤った決定がなされたことを認識したため、この変更により、より包括的な New Color process が作成されるまで、さらなる誤解を防ぐことができる。また、現行のルールにおける「カラー」という用語が、Agouti Shift Modifier や Pattern Effect.にも適用されるべきかは、明確ではない。

Add Rule 34.3.1:

34.3 Limitations.

Acceptance of a cat of a color and breed for registration purposes does not imply eligibility for championship competition. Colors which are recognized for registration are not necessarily recognized for championship exhibition by the breed in question. (For a list of colors recognized for championship one is referred to the appropriate sections of the TICA Show Rules, Registration Rules, Standards and the Uniform Color Descriptions.)

ルール 34.3.1 を追加する。

34.3 制限事項

登録のためにある色と品種の猫を受け入れることは、championship への参加資格を意味するものではない。登録のために認められた色彩は、必ずしも当該品種の championship への出陳を認められるとは限らない。(championship に認定された色のリストは、TICA ショールール、Registration ルール、スタンダード、Uniform Color Descriptions の該当箇所を参照すること)。

34.3.1 Any new color added to the UCD (including Agouti Shift Modifiers and Pattern Effects) must go through the New Traits process before being recognized as a Championship color by any breed.

34.3.1 UCD に追加される新色 (Agouti Shift Modifiers、Pattern Effects を含む) は、いかなる品種によってもチャンピオンシップカラーとして認められる前に、New Traits process を経なければならない。

Rules Committee Comments:

(A) Fine by me. (B) That does spell it out

(C) I think this covers it properly (D) This looks good.

Amend various Standing Rules (Gender Neutrality) – Stadter/Wood

Rationale:

Most of our rules are already gender-neutral. The following rules need amending to comply with this:

理由

私たちのルールのほとんどは、すでに性別に関係なく使用できるようになっている。以下のルールは、これに準拠するために修正が必要である。

103.3.1.1
2017.1
601.2.16
903.2.1.4
905.3.2

Amend Standing Rules 103.3.1.1:

103.3.1.1 No matter when in a membership year (i.e. May 1 – April 30) a person joins TICA, ~~he/she~~ **they** must renew that membership on May 1st in accordance with ByLaws 113.1, 113.1.1 and 113.1.2.

Standing Rules 103.3.1.1 を改正する。

103.3.1.1 会員年度(5月1日~4月30日)のいつ TICA に入会しても、ByLaws113.1, 113.1.1, 113.1.2 に基づき、5月1日に会員資格を更新しなければならない。

Amend Standing Rules 2017.1:

2017.1 Judges Books. Judges must forward the Cover and the Original (white copy) of all pages of the judge's book to the Executive Office of TICA within 48 hours after the close of the show. Alternately, judges may forward a scanned document containing the cover and all white pages to the Executive Office within 72 hours after the close of the show. The scanned book must be legible, and all pages must be included, otherwise the judge's book will not be considered complete and timely, and the penalties for a late judge's book assessed. If a scanned book is used in lieu of the original, the judge must retain the original judge's book until one year after the close of the show season to which that judge's book relates, and must provide the original judge's book to the Executive Office within 48 hours if requested to do so. A copy of all pages of the judge's book is to be turned in to the master clerk at the proper time during the show. The judge retains a copy of all pages of the judge's book for ~~his/her~~ **their** personal records. At the completion of the show, the Master Clerk will submit the marked catalog and a copy of the judges' books to the Club/Show Committee. Clubs must notify all judges if they plan to use 2-part judges' books and accommodate any judge who desires a 3-part book

.Standing Rules 2017.1 を改正する。

2017.1 ジャッジブック ジャッジは、ジャッジブックの表紙と全ページの原本(ホワイトコピー)をショー終了後 48 時間以内に TICAE0(事務局)へ転送しなければならない。また、表紙と全ページをスキャンしたものをショー終了後 72 時間以内に EO(事務局)へ送付することも可能。スキャンした書類は読みやすく、すべてのページが含まれていなければならない。そうでない場合、ジャッジブックは完全にタイムリーなものとはみなされず、ジャッジブックの遅延に対する罰則が課される。オリジナルのジャッジブックの代わりにスキャンしたものを使用する場合、ジャッジブックに関連するショーシーズンの終了後 1 年間はオリジナルのジャッジブックを保持しなければならない、ジャッジブックのオリジナルを要求された場合は 48 時間以内に EO(事務局)に提供しなければならない。ジャッジブックの全ページのコピーは、ショー開催中の適切な時期にマスター・クラークに提出されなければならない。ジャッジはジャッジブックの全ページのコピーを個人的な記録として保持する。ショー終了後、マスタークラークは記録されたカタログとジャッジブックのコピーをクラブ/ショーコミッティに提出する。クラブは 2 部構成のジャッジブックを使用する場合、すべてのジャッジに通知し、3 部構成のジャッジブックを希望するジャッジに対応する必要がある。

Amend Standing Rules 601.2.16:

601.2.14 Scores are calculated and entered into the database in the Executive Office. At the end of the show year, the scores are compiled, checked against registration information, and furnished to each Regional Director, who coordinates the awards presentation for ~~his/her~~ **their** region.

Standing Rules 601.2.16 を改正する。

601.2.14 スコアは計算され、エグゼクティブ・オフィスのデータベースに入力される。ショー・イヤー終了後、得点は集計され、登録情報と照合された後、各リージョナル・ディレクターに提出され、各リージョナル・ディレクターは所属する地域のアワードを調整する。

Amend Standing Rules 903.2.1.4

903.2.1.4 A sound system that will accommodate a central announcer with each clerk having ~~his/her~~ **their** own connection to the announcer OR a sound system such that each ring clerk may do their own announcements without benefit of an announcer.

Standing Rules 903.2.1.4 を改正する。

903.2.1.4 中央のアナウンサーと各クレークがそれぞれアナウンサーに接続できる音響システム、または、各リングクレークがアナウンサーを介さずに自分たちでアナウンスできるような音響システムを使用すること

Amend Standing Rules 905.3.2:

905.3.2 Notification to all parties:

Standing Rules 905.3.2 を改正する。

905.3.2 すべての関係者に通知する。

905.3.2.1 The defendant is notified by certified mail, return receipt requested, that a hearing date and time has been set and the defendant and/or ~~his/her~~ **their** representative is asked to appear. The Defendant is furnished with all the evidence against ~~him or her~~ **them**. Failure to respond is considered an admission of guilt.

905.3.2.1 被告は、聴聞の日時が設定され、被告および／またはその代理人が出頭するよう求められることを、配達証明付郵便で通知される。被告人は、それらに不利な全ての証拠が提供される。応答しない場合は、有罪を認めたものとみなされる。

905.3.2.2 When return receipt of certified letter from defendant is returned to FW Chair, petitioner is notified that a hearing has been set. As all evidence should at this time be documented, there is no need for petitioner to appear, although ~~he/she~~ **they** may appear at the hearing if desired.

905.3.2.2 被告からの認証書受領証が FW 議長に返送されると、申立人は、聴聞会が設定されたことを通知される。この時点で全ての証拠が文書化されるべきであり、申立人が出頭する必要はないが、希望によりヒアリングに出頭することは可能である。

Rules Committee Comments:

(A) Fine.(B) OK by me. (C) Thanks for taking care of these. (D) No further comments – thanks

Amend Standing Rule 901.4.3.2 (Shown in Region) – Wood

Rationale:

As currently written, the rule does not make clear that the entry must be shown in the region during the show year that the award is made.

理由

現在のルールでは、アワードが授与されるショーイヤーに地域で出陳されなければならないことが明確になっていない。

Amend Standing Rule 901.4.3.2:

901.4.3.2 In order for a cat/kitten to be eligible for a regional award, it must be shown at least once in that region **during the show year for which the regional award was earned**. An exception will be made in the case of kittens and household pet kittens in that a show as an adult will **fulfill** the requirement that they be shown one time in the region. This rule is suspended for the 2020/2021, 2021/2022 and 2022/2023 show seasons.

Standing Rule 901.4.3.2 を改正する。

901.4.3.2 猫／子猫が regional award の資格を得るためには、regional award を獲得したショー年度内に少なくとも 1 回、その地域でショーが開催されていなければならない。ただし、子猫および HHP の子猫の場合は、成猫としてショーに出れば、リジョンで 1 回ショーに出たという条件を満たすという例外がある。このルールは、2020/2021、2021/2022、2022/2023 年のショーシーズンは停止されます。(注: Covid の影響によるもの)

Rules Committee Comments:

1. On "other rules affected by the proposed change and to ensure that the proper terms are used to convey the meaning intended and to ensure uniformity of terminology throughout" None

2. Opinions on the merits (or otherwise) of the proposal (i.e. "to review proposals" as per Standing Rule 106.4.1.1)

(A) I'm happy with it. (B) Fine for me (C) Sounds good (D) Fine by me. (E) Looks good to me.

Add Standing Rule 1021.3 (Chartering New Clubs) –Faccioli/Vlach

Rules Chair Note:

This proposal was originally put forward at the Winter 2022 meeting. It has been brought forward again to this meeting at the request of the above proposers.

Rules comments are those made for that Winter Meeting, and are considered to still stand, as the proposal is unaltered.

ルールチェア注。

この提案は、もともと 2022 年冬の会議で提案されたものである。上記提案者の要請により、本会議に再度持ち込まれたものである。ルールのコメントは、Winter 2022 meeting. で出されたものであり、提案内容は変更されていないため、現在も有効であると考えられる

Rationale:

Our By-Laws are not specific about the process of chartering clubs. Each club is tied to a Region however this relationship is not defined anywhere in our rules. Consequently, to charter a new club is a quite simple process that does not require any input from the Regional Director.

理由

クラブ結成のプロセスについて、By-Laws は明確になっていない。各クラブはリジョンと結びついているが、この関係はルールのどこにも定義されていない。従って、新クラブの結成は非常に簡単な手続きであり、リージョナル・ディレクターの意見を必要としない。

This has been a positive strategy for many years, so long as the unwritten principle that a club is tied to a Region is not challenged. The negative aspect is that a club whose intentions are known within its Region and potentially detrimental to the Association's interests is chartered without restriction.

これは、クラブはリジョンに縛られるという不文律が問われない限り、長年にわたってポジティブな戦略であった。一方、ネガティブな面は、リジョン内でその意図が知られ、協会の利益を損なう可能性のあるクラブが、何の制約もなくチャーターされることである。

On the other hand, the current TICA Application for Charter includes in Article VI: "The club is intended primarily to serve the interest of owners, fanciers, and breeders of cats residing in the following countries, states, or TICA region:", which means that a club is not only expected to promote shows but to have a broader scope of action within a given area, especially if the club is located in a Region outside of North America.

一方、現行の TICA Application for Charter の第 6 条には、「本クラブは、主として次の国、州又は TICA 地域に居住する猫の所有者、愛好家及び繁殖者の利益を図ることを目的とする」とあり、特に北米以外の地域にあるクラブは、ショーの推進のみならず、一定の地域内でより広い活動範囲を持つことが期待されているとの記載がある。

The Regional Director is the right person to evaluate if the chartering of a new club is in the best interests of the Association. Regional Director は、新クラブの加盟が協会の最善の利益となるかどうかを評価する適切な人物である。

Add Standing Rule 1021.3:

(By Law 121.3 provided for context)

121.3 Guidelines. The Board of Directors shall establish charter and renewal fees and guidelines for chartering clubs, club by-laws and annual club reports. 1021.3 The formal approval of the relevant Regional Director or Associate Director is required before chartering a club. If the proposed club is not approved, the Regional Director or Associate Director must provide in

writing their reasons to the Board of Directors within 10 days. The proposed club may also submit supporting reasons for their application to the Board within 10 days. The Board will then make the final decision on the application within 30 days.

Standing Rule 1021.3 を追加する。

(文脈上、法令 121.3 が提供される)

121.3 ガイドライン Board of Directors は、加盟金および更新料、クラブの加盟に関する指針、クラブ by-laws、クラブの年次報告書 を定めるものとする。1021.3 クラブの加盟に先立ち、該当する Regional Director または副 Regional Director の正式な承認が必要である。提案されたクラブが承認されない場合、Regional Director または副 Regional Director は、10 日以内にその理由を Board に書面で提出しなければならない。提案されたクラブはまた、10 日以内に Board に対し、申請に対する支持理由を提出することができる。その後、Board は 30 日以内に申請に対する最終決定を行う。

Rules Committee Comments:

Rules Chair Note:

The rule as originally submitted did not take account of the International (nonvoting) Regional Area, provide any timings for action nor any input from the affected club. Having considered this, the wording has been changed by Rules to address all of those points.

ルール・チェアの注記

当初提出されたルールは、International (nonvoting・非投票)エリアのことを考慮に入れておらず、措置のタイミングも、影響を受けるクラブからの意見も提供されていなかった。この点を考慮し、規則ではこれらの点すべてに対応するよう文言が変更された。

(A) Right off the top of my head, I can see HUGE problems with this. It gives the RD a lot of power and I can see some situations where denial might be given for personal reasons, cloaked in "the good of the region". In addition, there are clubs that might change regions if the "leader" moves. This rule would seem to disallow that.

(A)これには大きな問題があると思う。RD に大きな権限を与えることになり、「地域のため」を隠れ蓑にした個人的な理由で拒否されるような事態も考えられる。さらに、「リーダー」が移動した場合、リジョンを変えるクラブもあると思う。このルールは、それを許さないように思われる。

(B) While (A)'s points are valid, I also think that this rule as submitted provides for a regional director to make a decision for the region based on regional interests. It also gives the board veto power. I think it is appropriate.

(B) (A)の指摘は妥当であるが、提出されたこのルールは、RD がリジョンの利益に基づいてリジョンのために決定することを提供するものであると思う。また、board に拒否権を与えている。適切だと思う。

(C) I have no problem with this and I think the RD should have some power over what goes on in their own region. Ultimately the BOD will still make the decision if there is disagreement.

(C)これに何の問題もないし、RD は自分たちのリジョンで行われることについて、ある程度の権力を持つべきだと考えている。最終的には board が決定することになるが、意見の相違がある場合は、board が決定することになる。

(D) I agree with (B) and (C). The RD should be expected to know best what is in the interest of the region and this rule even includes a backstop, since the Board has the final say.

(D) (B)と(C)に同意する。RD は、何がリジョンの利益になるかを最もよく知ることが期待されるべきで、このルールには、Board が最終決定権を持つという裏付けも含まれている。

(E) I have no problem with this. RD's should have some control over what happens in their regions with shows. I agree with (A).

(E)これには何の問題もない。RD は、自分のリジョンで起こるショーをある程度コントロールできるはずだ。(A)に賛成。

(F) I am not sure about the terms "control" or "power". I see this as more of an oversight issue. As long as the Board can review (on appeal) for fundamental fairness, I am ok with this

(F)「control」「power」という言葉がよくわからない。私は、どちらかというと監督の問題だと考えている。Board が基本的な公平性を審査できるのであれば、私はこの件に賛成。

(G) I agree with (F)

(H) I agree that there might be denial by an RD for “personal reasons” – but as there is an explicit appeal route to the Board, I see that risk as being minimized. Contd/… Page34 (Add Standing Rule 1021.3 Page 3 of 3) (H – Contd) As for (A)’s point about existing clubs, nothing I see here prevents them from updating their charter to move to another Region should the “leader” move there.

(H) RD が「個人的な理由」で拒否する可能性があることに同意するが、Boardへの明確な上訴ルートがあるため、そのリスクは最小化されると考えている。34 ページ(Standing Rule 1021.3 の 3 ページ目を追加)既存クラブに関する (A) の指摘については、「リーダー」が他のリジョンに移動した場合、そのクラブ が憲章を更新して移動することを妨げるものは、私には見あたらない

(I) I agree with the proposal and (F)’s comments

(J) I am in agreement with (A) – this gives too much power to the RD and this rule is meant to discourage shows being conducted. It is against the interests of the cat fancy.

(J) (A)と同意見です。このルールは RD に過大な権限を与え、ショーの開催を抑制するものである。キャットファンシーの利益に反する。

(K) I don’t understand the comment about clubs being tied to a Region not defined anywhere – nor the significance. Actually, Regions and areas are defined and clubs, by their geographic location fall into those areas. The cited Article VI is merely to set the geographic area served by the club. This is included in the application so that any overlapping with an existing club can be determined – By-law 121.1 says in part “Reasonable restrictions may be imposed to avoid conflicts with existing clubs.” ByLaw 121.1 states that the Association MAY charter clubs – that is the Board, not a single Director. The Board has set out the guidelines which currently do not include sign off by an RD. The Board has delegated enforcement of the guidelines to the EO.

(K)クラブがどこにも定義されていないリジョンに縛られているというコメント、またその意義がよくわからない。実際、リジョンとエリアは定義されており、クラブは、その地理的位置によって、それらのエリアに属する。引用されている第 6 条は、クラブが奉仕する地理的なリジョンを設定するためのものでしかない。これは、既存クラブとの重複を判断するために申請書に記載されるもので、By-law121.1 には、「既存クラブとの競争を避けるために、妥当な制限を課すことができる」とある By-law 121.1 には、協会がクラブを設立できると記されている-それは Board であり、一人の Director ではない。理事会はガイドラインを定めましたが、これには現在、Board による承認が含まれていない。Board は、ガイドラインの実施を EO に委任している。

(L) I tend to agree with (A) and (J) as well.

(H) I understand your last paragraph (K) but point out that this proposal is amending those guidelines by requiring an RD to sign off the initial charter request.

(H) 最後のparagraph (K) は理解できず、本提案は、最初のチャーター申請の署名をRDに要求することによって、これらのガイドラインを修正するものであることを指摘する。

Amend Standing Rule 2011.6 (Electronic Catalogs) – Crockett

Rationale:

I think this amendment would be a good clarification, as without the change, exhibitors could have knowledge of other entries before entering at the last minute.

根拠

この改正がなければ、出陳者は直前で出品する前に他の出陳猫を知ることができるため、この改正は良い明確化になると思う。

Also, it is worth reminding show management about the distribution of catalogs to judges who may be judging one day and then showing the next.

また、ある日審査をして、次の日にショーに出る可能性のあるジャッジへのカタログ配布についても、ショーの運営者に注意を喚起する価値がある。

Amend Standing Rule 2011.6:

2011.6 When a club publishes an electronic catalog, the electronic catalog may be distributed up to two days before the show, but cannot be distributed until the show is closed for entries. Electronic catalogs must not be sent to judges until they have completed their judging assignment for the club.

Standing Rule 2011.6 を改正する。

2011.6 クラブが電子カタログを発行する場合、電子カタログはショーの 2 日前まで配布することができるが、ショーがエントリーを締め切るまで配布することはできない。電子カタログは、ジャッジがそのクラブでの審査任務を完了するまでは、ジャッジに送付してはならない。

Rules Chair Note: Note that, if accepted, this could come into immediate effect as it is a rule about the catalog and does not affect how the cats are shown.

ルール・チェア注: カタログに関するルールであり、猫の出陳・提示方法には影響しないため、受理されれば即効性があることに留意されたい。

Rules Committee Comments:

(A) I like that! (B) Looks good to me. (C) Definitely a good addition. (D) Very necessary.

(E) I think it is a good clarification. (F) Yes, this sounds good. (G) Looks fine.

(H) I don't like releasing the catalog to exhibitors until the actual show date. Why would anybody need it prior to the show opening?

(H)私は、ショー当日まで出陳者にカタログを公開するのはいいと思わない。なぜショー前にカタログが必要なのか？

(E) From memory, I think the justification was that exhibitors might not have access to an electronic catalog and so not be able to print out relevant pages if they only got it on the day of the show.

(E)記憶によれば、出陳者が電子カタログにアクセスできず、当日カタログを入手しただけでは、関連ページをプリントアウトできない可能性があることを正当化するためだったと思う。

(I) I think the judging committee could also put out reminders to judges to delete if received accidentally.

(I) judging committeeでも、誤って受信した場合は削除するよう、ジャッジに注意喚起を行うことができると思うのだが。

Task	Owner	Date Created	Status	TICA' s pedigree revision to include more
genetic information Lopes no-update 2022	van Mullem Ongoing	5/18/2020 Standard Committee/Mentorship Committee	Ongoing/New system How long a trainee can be inactive before being removed from trainee JP	HawksworthWeitz/Brown/Faccioli 9/2/2021

Burmese/Bombay Breed Group (BU/BO)

The **Burmese (BU)** is a cat of medium size with substantial bone structure, and good muscular development (think “a brick wrapped in silk”) with large golden eyes. The **Bombay (BO)** is a medium-sized cat well-balanced, friendly, alert and outgoing, with heavy muscle-tone and jet-black shiny coat with large bright copper eyes.

(BU) は中型の猫で、骨格がしっかりしていて、筋肉が発達している（「絹に包まれたレンガ」をイメージ） (BO) は中型の猫で、筋肉質で漆黒の光沢のある被毛に、明るいbright copper の大きな目をしている。

Head ~~35~~ 38 points

Shape	7
Ears	5
Eyes	10
Chin	2 4
Muzzle	3
Nose	2
Profile	5
Neck	1 2

Body 35 points

Torso	10		
Musculature	12		
Boning	8		
Legs, feet	2 3		
Feet	1	Tail	2
Boning			
Musculature	8		

Coat/Color/Pattern ~~25~~ 27 points

Length	8 9
Texture	7 8
Color	10

~~Other~~ 5 points

Balance	1	Condition	2	Temperament	
					2

Category

(BU)	Sepia.
(BO)	Solid.

Divisions

(BU)	Solid and Tortoiseshell.
(BO)	Solid.

Colors

- (BU) All.
(BO) Black ONLY.

Permissible outcrosses

None.

Head:

- Shape: Medium in size. Rounded, with **out no flat planes**. Face to be full. **with considerable width between the eye**
- Ears: Medium in size. Wide set, but not flared. Broad at the base with Slightly rounded tips. Alert, tilting slightly forward. The placement of the ears contributes to the rounded look of the head
- Eyes: Large, round, wide set **with considerable width between the eyes**, in line with the base of the ear. **Eye set, shape and size are more important for the expression than the color. Allowance shall be made for paler color in older cats.**

Color

- (BU) Gold – depth of color preferred.
(BO) Copper to gold – copper preferred.

Chin: Firm, **wide**, rounded **with great depth, reflecting a perfect bite**

Muzzle: Rounded, short, broad, well-developed.

- Profile: (BU)) Visible break.
(BO)) Visible stop

In profile the head should show good depth between the top of the skull and the lower jaw. **No flat planes above the nose.**

Nose: **The bridge of the nose may have a slight bump. The end of the nose shall be rounded down to complement the roundness of the head. Nose should be aligned with the muzzle.**

Neck: **Short, thick and well-developed.**

Body:

Torso: Medium in size. **Fairly compact. Well-balanced, rounded, ample chest.** (BO) Torso somewhat longer.

Legs: Sturdy, proportionate.

Feet: Rounded, **compact and proportionate to the body.**

Tail: Medium in length **and in balance with the body.** Tapering to rounded tip

Boning: Sturdy, broad rib cage.

Musculature: Firmly muscled. Surprising weight for its size.

Coat/Color/Pattern

Length: Short.

Texture: Fine, satin-like, **close-lying with little to no undercoat. The coat should have a pronounced glossy sheen.** Allowance should be made for kittens and younger cats up to 2 years of age.

- Color: (BU) Color should be rich and sound to the root, with slight lightening on the underparts. Although a sepia solid color is preferred, allowance should be made for the extremities to be slightly darker than the torso in colors other than sable.
- (BO) Dark to the roots. Shimmering, patent leather sheen. Allowance should be made for kittens and younger cats up to 2 years of age.

Rules Committee Comments on BU/BO Standard Change

Summary

The Rules Committee has reviewed this application to modify the BU/BO Breed Standard. In response to comments from Rules, the Breed Group has amended their original proposal and submitted a revised version.

The standard has also been reviewed by the Genetics Committee and the Board should also seek advice from them before making a decision.

From a Rules perspective, the proposed changes are acceptable, although there are some comments that still apply to this version.

概要

Rules Committeeは、BU/BO 品種標準を修正するための本申請を検討した。Rules Committeeからのコメントを受けて、品種グループは当初の提案を修正し、修正版を提出した。この標準はGenetics Committeeも検討されており、Boardは決定を下す前にGenetics Committeeからも助言を得る必要がある。ルールの観点からは、提案された変更は受け入れられるが、このバージョンにもまだ適用されるコメントがいくつかある。

Comments:

(A)

For the judge, the standard goes from some precision to a generic description. Is the intent to moderate the profile to accommodate all styles of Burmese? Are we describing a Burmese or a European Burmese? Those are two separate breeds in CFA. Are we trying to accommodate both in this standard or are we moving the breed to the Burmese around the world?

ジャッジにとっては、基準がある程度正確なものから、一般的な記述になる。Burmeseのあらゆるスタイルに対応できるように、プロフィールを控えめにすることが意図されているのでしょうか？私たちはBurmeseを記述しているのでしょうか、それともEuropean Burmeseを記述しているのでしょうか？CFAではこの二つは別々の品種です。このスタンダードの中で両方に対応しようとしているのか、それとも世界中のBurmeseにこの品種を移そうとしているのでしょうか？

(B)

Quite the contrary. The current standard seems to comprise all variations of the Burmese all over the world, which can also be seen in many show reports.

What the Breed Committee is trying is to emphasize one type as the desired type and we are not trying to moderate the description of the profile at all, only to say that no part of these four elements is more important than the other as they all contribute to the rounded look that we want.

その逆だと思う。現在のスタンダードは世界中のBurmeseのすべてのバリエーションで構成されているようで、それは多くのショーレポートでも見ることができる。品種委員会が試みているのは、一つのタイプを望ましいタイプとして強調することであり、横顔の描写を控えめにすることでは全くなく、この4つの要素のどの部分も、私たちが望む丸みのある外観に貢献するので、他よりも重要ではないと言っているだけなのである

(C)

The BU/BO breed group is (for historical reasons) the only breed group that does not meet the definition in Reg Rule 31.4 (the two breeds differ by more than just a single locus).

That can lead to some confusion such as (for example) what action to take for a particular eye color, where the actions differ between the two breeds.

I would prefer that all breed groups meet the criteria of 31.4 but I am informed that the Breed Committee does not wish to have the breeds separated at this time. Their reasoning is as follows:

This is mainly due to other TICA rules and the fact that a standard isn't just for show purposes, it also has to take breeding rules into consideration.

According to Leslie Lyons' studies about 10 years ago, the Burmese is one of the breeds with the lowest genetic diversity of all. The Bombay was originally created from Burmese and American Shorthair. As the Burmese Colour Restriction gene (genetically Cb) is recessive and the Bombay needs Burmese to improve their gene pool, there are regularly Burmese kittens born in Burmese/Bombay litters or even from Bombay/Bombay litters. If the breeds are in the same breed group, these kittens can be registered as Burmese, but if they are separated, these kittens will be household pets with great coat quality. Part of Leslie Lyons' recommendations was to use these kittens for breeding.

Of course, a Burmese breeder may then take this kitten, which is genetically and phenotypically Burmese and go through the generations to make it a showable Burmese, but realistically, very few will. It's already difficult to get breeders to do the easy outcrosses, where you may lose a bit of type for a generation or two, but in this case it will be difficult to explain the reasoning as these kittens are often very showable in the first generation. The highest-titled Burmese female in TICA is one of them.

The breed group was polled several years ago about a separation and we may do that again, but a separation would require quite a bit of work as we don't want to lose anything by doing it - we would only want to do it if it meant an improvement for both breeds. Right now we feel that a change of the standards has priority.

BU/BO ブリードグループは、(歴史的な理由により) Reg Rule 31.4 の定義に当てはまらない唯一のブリードグループである。(2つのブリードは単一の遺伝子座だけでなく、それ以上の違いを持っている)。

そのため、(例えば)特定の目の色に対してどのような対応をとるか、2つの品種で対応が異なるなど、混乱を招く可能性がある。私は、すべての品種グループが Reg Rule 31.4 の基準を満たすことが望ましいと思うが、品種委員会は、現時点では品種を分けることを望んでいないと聞いている。彼らの理由は以下の通りです。

これは主に他の TICA のルールと、スタンダードはショーのためだけでなく、繁殖の規則も考慮しなければならないという事実によるものである。

10年ほど前の Leslie Lyons の研究によると、Burmese は遺伝子の多様性が最も低い品種の一つである。Bombay はもともと Burmese と American Shorthair から作られました。Burmese の色彩制限遺伝子(遺伝的には Cb)は劣性であり、Bombay が遺伝子プールを改善するために Burmese を必要とするため、Burmese/Bombay の産まれた子猫、あるいは Bombay/Bombay の産まれた子猫から Burmese の子猫が定期的に生まれている。同じ品種グループであれば、これらの子猫は Burmese として登録することができるが、分離されている場合、これらの子猫は素晴らしい毛質を持った HHP になる。Leslie Lyons の提言の一部には、これらの子猫を繁殖に利用することが含まれていた。

もちろん、Burmese ブリーダーが、遺伝的にも表現型的にも Burmese であるこの子猫を、世代を経て、ショーに出せる Burmese にすることもあるだろうが、現実的にはほとんどないだろう。すでにブリーダーに、1世代か2世代で少しタイプを失うかもしれない安易なアウトクロスさせるのは難しいのだが、この場合、これらの子猫は最初の世代で非常にショーアップされていることが多いので、理由を説明するのは難しいだろう。TICA で最も高いタイトルを持つ Burmese のメスはそのうちの一匹である。しかし、私たちは分離することによって何かを失うことを望んでいないので、分離にはかなりの労力を要する。- 私たちは、それが両品種にとって改善を意味する場合にのみ、それを実行したいと思う。今は、スタンダードの変更が優先されると考えている。

Highlander Breed Report 2021-2022 Mary Hudec, Highlander Working Breed Chair

Highlander Statistics

In the CY 2022 there were 62 Highlander litters registered with 130 males, 123 females for a total of 253 kittens born. The litter data does not differentiate between Highlander (HG) or Highlander Shorthair (HGS). 28 Highlander Longhair cats were registered, and 39 Shorthairs were registered for a total of 66 cats. This gives the breed a 26.08% registration rate.

25 Highlanders appeared in 5 different Regions over the last year: Great Lakes, Mid-Atlantic, Mid-Pacific, Northeast and South Central, representing 11 catteries with 3 new exhibitors joining the showing fandom. This was the first season where more Highlander Long Hair whereshown than the short hair variety. Currently there are 31 Breed Section Members in 7 Regions: Great Lakes, Mid-Atlantic, Northeast, South East, South Central, Southern Europe, and South West, which span 3 countries: Canada, France and the United States.

To introduce Highlander fans to the cat show world, I have developed Showing /Exhibiting 101 Facebook group and page promoting cat shows for standard and pet quality kittens/cats/alters. We try to keep it as an educational page to inform the public about showing and where to see the cats, but also focus on what to look for in our breed. We also encourage catteries to sponsor rings and help the clubs out. There is also a Highlander group now which also focuses on breed education and fun facts as well as giving Highlander owners a chance to show off their cats. Here we hope to market the Highlander and dispel common misconceptions.

オス123匹、メス123匹、合計253匹の子猫が生まれました。子猫データにはハイランダー（HG）、ハイランダーショートヘア（HGS）の区別はない。ハイランダー・ロングヘアは28頭、ショートヘアは39頭、合計66頭が登録されました。この品種の登録率は26.08%である。

昨年は5つのリージョンで25頭のハイランダーが登場した。11のキャッテリーが参加し、3名の新しい出陳者がショーイングファンダムに加わった。このシーズンは、初めてハイランダー・ロングヘアがショートヘアを上回ったシーズンだった。現在、7つの地域に31のブリードセクションメンバーがいる。Great Lakes, Mid-Atlantic, Northeast, South East, South Central, Southern Europe, and South Westの7つの地域、カナダ、フランス、アメリカの3カ国にまたがっています。

ハイランダーファンにキャットショーの世界を紹介するために、スタンダードとペットクオリティーの子猫、猫、アルターのキャットショーを推進するShowing /Exhibiting 101 Facebookグループとページを開発した。私たちは、キャットショーについて、また、どこで猫を見ることができるのかについて、一般の方々に知っていただくための教育的なページであると同時に、私たちの猫種に何を求めるべきかということにも重点を置くように心がけている。また、キャッテリーがリングのスポンサーになり、クラブを支援することも奨励している。また、現在、ハイランダーのグループもあり、品種の教育や楽しい事実に焦点を当て、ハイランダーのオーナーに自分の猫を披露する機会を提供している。ここでは、ハイランダーのマーケティングを行い、一般的な誤解を解いていきたいと考えている。

#TriviaTuesday In 2018 Rottins Sokka of Darkside Highlanders became the first Highlander to be genetically tested by Optimal Selection Wisdom testing.

BK Powell led the Highlander breed into modern cat breeding by encouraging the TICA Highlander breeders to test their cats. Today most breeders test their cats for genetic diseases before breeding to ensure the health of your kittens and the breed.

<https://www.wisdompanel.com/app/s/1r5ftg>





Highlanders Showing/ Exhibitors 101



Mary Hudec shared a link.

Admin · April 23 · 🌐



The basics of showing your cat part 1. Part 2 will cover scoring in TICA.



YOUTUBE.COM

Introduction to Showing Your Cat

Basics of showing your cat for both purebred and household pet.



Highlanders Showing/ Exhibitors 101



Mary Hudec

Admin · April 22 · 🌐



The Under the Sea show set up today in Racine-Wisconsin. I wanted to share some of the process and will be giving updates all weekend. If you are near by come out and see the Highlanders.



Genetics In 2019, the TICA Board and Genetics Committee charged us with finding a new tail mutation because of concerns over the 3 known T-Box mutations. The Board at that time said that we could consider asking for championship when the total tested Highlanders had at least 40 percent with an unknown tail mutation. The Highlander Genome Project was created after the discovery of several DNA tests showing cats with naturally short tails that did not possess any known T-Box or short tail variant. There proved to be several bloodlines without a known variant, including those that originated from feral cat colonies. Bobbi Temple worked with other Highlander breeders to submit samples to the University of Missouri for testing with Dr Leslie Lyons. 3 bloodlines were proven by Dr. Lyons to have novel tail variants. This Highlander Genome Project has genome sequenced 3 Highlanders and currently has 27 submitted with a novel tail variant(s). Several litters have been produced following Dr Lyon's instructions to keep the novel variants isolated from any other short tail variants. The total number of Highlanders with a novel variant(s) far exceeds the number in the study. This correlates with the study released in June that tabulated the genetic results from Optimal Selection which has tested over 11,000 purebred and domestic cats.

"The tested Manx shorttail variants were also remarkably common in the Highlander breed, in which there is believed to be a different cause for the short tail phenotype. In this study, 40.6% (94/231) of the Highlanders had one of the tested short tail variants (discovered in the Manx) The photographic evidence in the American Bobtail and Highlander breeds confirmed several short tail cats that were not carrying any known bobtail variant." (Anderson, et al 2022) The Highlanders were also shown in the study to be one of the 3 most genetically diverse cat breeds. (Anderson, et al 2022)

遺伝学 Genetics 2019年、TICA Board・Genetics Committeeは、既知の3つのT-Box変異に対する懸念から、新しい尾部変異の発見を私たちに課した。その時のBoardは、検査したハイランダー全体の40%以上が未知の尾部変異を持つ場合、チャンピオンシップを求めるとを検討してもよいとしていた。Highlander Genome Projectは、いくつかのDNA検査で、既知のT-Boxやショートテールの変異を持たない、自然に短い尾を持つ猫が発見されたことから始まりました。野良猫のcoloniesから生まれた猫など、既知の変異を持たない血統がいくつかあることが判明した。Bobbi Templeは他のハイランダーブリーダーと協力して、ミズーリ大学にサンプルを提出し、Leslie Lyons博士のもとでテストを行った。3つの血統がLyons博士によって新しい尾部変異を持つことが証明された。このHighlander Genome Projectは3頭のハイランダーのgenome配列を決定し、現在27頭が新規の尾部変異を持つことが報告されている。新規尾部変異を他の短尾部変異から隔離するというLyon博士の指示に従い、数頭の仔猫が作出されている。新規の変異体を持つハイランダーの総数は、研究対象数をはるかに超えている。これは6月に発表された、11,000頭以上の純血種と飼い猫を検査したOptimal Selectionの遺伝的結果を集計した研究と相関している。「また、ショートテールの表現型には別の原因があるとされるハイランダーにおいても、検査されたマンクスのショートテールの変異が顕著に多く見られた。この研究では、ハイランダーの40.6% (94/231) が検査したショートテールの変種の一つを持っていた(マンクスで発見)アメリカン・ボブテールとハイランダーの写真証拠では、既知のボブテール変種を持っていないショートテールの猫が複数確認された。」(Anderson, et al 2022)ハイランダーは、最も遺伝的に多様な3つの猫種の1つであることも調査で示された。(Anderson, et al 2022)

References:

Anderson, H., Davison, S., Lytle, K. M., Honkanen, L., Freyer, J., Mathlin, J., ... & Donner, J. (2022). Genetic epidemiology of blood type, disease and trait variants, and genome-wide genetic diversity in over 11,000 domestic cats. *PLoS Genetics*, 18(6), e1009804.

[Genetic epidemiology of blood type, disease and trait variants, and genome-wide genetic diversity in over 11,000 domestic cats | PLOS Genetics](#)



August 1, 2022 TO:

TICA BOARD

FROM: SERENGETI BREED CHAIR

SUBJECT: ANNUAL SERENGETI BREED REPORT FOR TICA YEAR 2021/22

Thank you for giving me the opportunity to provide this report.

During the years 21-22 there were 17 litters registered totaling 37 males and 30 females. Since inception we have had 402 litters with 1,523 live kittens.

During 21-22 11 individual Serengetis were registered - 4 males and 6 females and 1 neuter.

During 2021-22 there were 3 individual Serengeti cats shown. I will continue to encourage individuals around the world to show them as, from the photos I have been watching over the last few years, breeders are making some lovely and correct kittens and cats.

I still receive 1-2 requests for Serengeti kittens/cats each month, but I am now retired and no longer breeding. Instead I am actively mentoring several individuals in Canada and the UK.

I do stay in touch with breeders around the world through several active Facebook pages where we discuss breed development and share information about current kittens. There is a breeder near Toronto, Canada, Jo-Ann Lapointe, who started a program about 2 years ago that I am mentoring. She has joined TICA and is producing quality kittens and did attend TICA shows.

She has also got the breed approved for showing in the Canadian association.

Serengeti cats still struggle to find interested new breeders in the US. They are actively bred in Canada, UK, Germany and Russia. Unfortunately many of the breeders in those countries apparently do not choose to register them with TICA despite my many years of encouraging them to do so. They also do not show them in TICA. I am aware they have been shown some in other associations.

I fully intend to stay involved with the breed that I helped to create and thank you for your continued support.

FROM: セレンゲティ・ブリードチェア

件名 2021/22 年度のセレンゲティ品種アニュアル報告書

このレポートを提供する機会を与えていただき、ありがとうございます。

21年から22年の間に、17のリッターが登録され、合計でオス37頭、メス30頭でした。設立以来、402のリッターがあり、1,523匹の子猫が生きています。21~22年の間に11頭のセレンゲティが登録されましたが、これはオス4頭、メス6頭、去勢手術1頭です。

2021-22年は3頭のセレンゲティの個体がショーに出陳されました。ここ数年見てきた写真では、ブリーダーが可愛くて正しい子猫や猫を作っているのだから、これからも世界中の個人に出陳を勧めたいと思います。

私は今でも毎月1-2件のセレンゲティの子猫や猫の依頼を受けていますが、現在は引退しており、繁殖は行っていません。その代わりに、カナダとイギリスの何人かの個人を積極的に指導しています。

私は世界中のブリーダーと連絡を取り合い、いくつかの活発なFacebookページで品種の発展について話し合い、現在飼育中の子猫についての情報を共有しています。カナダのトロント近郊にJo-Ann Lapointeというブリーダーがありますが、彼女は2年ほど前にプログラムを開始し、私が指導しているところです。彼女はTICAに加入し、質の高い子猫を作出しており、TICAのショーにも参加しました。

彼女はまた、この品種がカナダの協会にショーに出ることを承認されました。

セレンゲティキャットはアメリカではまだ興味を持つ新しいブリーダーを見つけるのに苦労しています。カナダ、イギリス、ドイツ、ロシアでは活発に繁殖が行われています。残念ながら、これらの国々のブリーダーの多くは、私が長年にわたってTICAに登録するよう勧めてきたにもかかわらず、どうやらTICAに登録することを選ばないようです。また、TICAに出陳していません。私は、これらの品種が他の協会にいくつかのショーに出陳されていることを承知しています。

私は、自分が作り出したこの品種に関わり続けるつもりですし、皆さんの継続的なサポートに感謝します。

Breed report

The Tennessee Rex breed group has its sights focused on attaining Championship status. We fully realize what is expected to advance. Where we haven't changed our goals for creating a diverse gene pool through outcrossing we also have lines of advanced registration number cats that are conforming to standard well. Several breeders were able to meet at the Winter meeting and really fine tune our best look from live cat examples of the breed. We have been able to make breed pairs using best of breed to best of breed to begin locking in conformity. . We continue to attempt to breed away from molting, but are considering addressing molted backs of ears to standard. We are continuing to work on stronger chins, and have an eye on structure, particularly cow hocking.

The litters born this Spring are very promising. We can share a consistent litter to other breeders with the same look to really gain some consistency. Those progeny can be paired with newer outcrosses lines to maintain high diversity numbers. It's been relatively easy to attain diversity numbers better than random bred cats so we should be able to make some diverse full mutation , advanced registration number consistent look cats pairs to lock in conformity.

The consistent cats will help with the inconsistencies introduced from outcrossing

The breed plan is to begin pairing best example to best examples through breeder swaps. We are focused on producing consistency, and then sharing good examples to best matched cats by phenotype and best coi. We also are continuing to add genetically tested domestics

品種レポート

テネシーレックスブリードグループは、チャンピオンシップの獲得に照準を合わせています。私たちは前進するために何が求められているかを十分に理解しています。アウトクロスを行い多様な遺伝子プールを作るという目標は変わっていませんが、登録番号の進んだ猫たちはスタンダードによく適合しています。ウインターミーティングでは、何人かのブリーダーが集まり、その品種の生きた猫の例から、私たちのバストルックを微調整することができました。バスト・オブ・ブリードとバスト・オブ・ブリードを使ったブリードのペアを作り、コンフォーマンスの固定を始めることができました。私たちは、換毛を避けるための繁殖を続けていますが、換毛した耳の後ろを標準にすることを検討しています。私たちは顎を強くするための努力を続け、構造、特にカウホックに注目しています。

この春に生まれたリッターは、非常に有望です。同じ外観を持つ他のブリーダーと一貫性のある仔猫を共有することで、本当に一貫性を得ることができます。これらの子孫を新しいアウトクロスラインと組み合わせることで、高い多様性を維持することができます。ランダムに繁殖された猫よりも多様性を高めることは比較的容易なので、多様な完全突然変異、高度な登録番号の一貫した外観の猫のペアを作り、適合性を固定化することができるはず。一貫性のある猫は、アウトクロスからもたらされる不一致を解消するのに役立ちます

この品種は、ブリーダー交換を通じて、最高の見本と最高の見本のペアを作り始める予定です。私たちは、一貫性を生み出すことに集中し、そして、表現型と best coi.によってバストマッチした猫に良いモデルを共有することにしています。また、遺伝子検査済みの domestics も引き続き追加しています。

Cat Registrations By Year TR TRS
As of 2023-03-25 17:48:03 Central Standard Time (CST) • Generated by Carmen Serna

Filtered By
Show All cats
Cat Record Type equals Registered Cat
Association equals Foundation, TICA RHP Registration, The International Cat Association
Breed Name equals Tennessee Rex, Tennessee Rex Shorthair

Breed ID	Registration Issued Date ID	Gender Total: 0		Female Total:		Male Total:		Neuter	M	%
		Female	Spay	F	M	Male	M			
		Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count
Tennessee Rex	C12007	0	0	14	0	0	0	0	7	0
	C12008	0	0	4	0	0	0	0	7	0
	C12009	0	0	0	0	0	0	0	1	0
	C12017	0	0	22	0	0	1	15	0	0
	C12018	0	0	14	1	0	0	8	0	0
	C12019	0	0	18	1	0	0	19	1	0
	C12020	0	0	11	0	0	0	17	0	0
	C12021	2	0	27	0	1	0	17	0	0
	C12022	3	0	0	0	2	0	0	0	0
Tennessee Rex Shorthair	C12017	0	1	0	0	0	0	0	0	0
	C12018	0	1	1	0	0	0	4	0	0
	C12019	0	0	1	0	0	0	0	1	0
	C12020	0	0	10	0	0	0	0	0	1
	C12021	2	1	12	0	2	1	7	0	0
	C12022	4	0	0	0	2	0	0	0	0

Confidential Information - Do Not Distribute
Copyright © 2023-2022 TICA International, Inc. All rights reserved.

Litter Count by Year Registered TR

As of 2022-05-25 17:52:38 Central Standard Time/CST • Generated by Carmen Serna

Filtered By

Show: All litters

Breed Category equals ,ANB,CH,EXP,NOOH,PNB,REG,WLD

Breed Code contains TR,TRS

Breed: Breed Name contains

Issued Date ↑	Sum of Live Males	Sum of Live Females	Sum of Live Total	Litter Count
CY2007	3	2	5	1
CY2008	26	21	47	11
CY2017	55	44	99	19
CY2018	32	33	65	15
CY2019	42	33	75	19
CY2020	52	30	82	23
CY2021	55	57	112	29
CY2022	3	11	14	4
Total	268	231	499	121

Confidential Information - Do Not Distribute

Copyright © 2000-2022 salesforce.com, Inc. All rights reserved.

Cat Registrations By Year TR TRS

As of 2022-05-25 17:49:31 Central Standard Time/CST • Generated by Carmen Serna

Filtered By

Show: All cats

Cat: Record Type equals Registered Cat

Association equals Foundation,TICA HHP Registration,The International Cat Association

Breed Name equals Tennessee Rex, Tennessee Rex Shorthair

Gender Totals →		Female Total				Male Total							
Breed ↑	Registration Issued Date ↑	Female		Spay		Male		Neuter		M		N	
		Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count	Record Count
Tennessee Rex	CY2007	0	0	0	14	0	0	0	0	0	7	0	0
	CY2008	0	0	0	4	0	0	0	0	0	7	0	0
	CY2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
	CY2017	0	0	0	22	0	0	0	1	15	0	0	0
	CY2018	0	0	0	14	1	0	0	0	6	0	0	0
	CY2019	0	0	0	16	1	0	2	13	1	0	0	0
	CY2020	0	0	0	11	0	0	0	17	0	0	0	0
	CY2021	2	0	0	27	0	1	0	17	0	0	0	0
Tennessee Rex Shorthair	CY2022	9	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
	CY2017	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	CY2018	0	1	2	0	0	0	0	4	0	0	0	0
	CY2019	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0
	CY2020	0	0	10	0	0	0	3	6	1	0	0	0
	CY2021	2	1	12	0	2	1	7	0	0	0	0	0
CY2022	4	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	

Confidential Information - Do Not Distribute

Copyright © 2000-2022 salesforce.com, inc. All rights reserved.

Litter Count by Year Registered TR

As of 2022-05-25 17:52:38 Central Standard Time/CST • Generated by Carmen Serna

Filtered By

Show: All litters

Breed Category equals ,ANB,CH,EXP,NOCH,PNB,REO,WLD

Breed Code contains TR,TRS

Breed: Breed Name contains

Issued Date ↑	Sum of Live Males	Sum of Live Females	Sum of Live Total	Litter Count
CY2007	3	2	5	1
CY2008	26	21	47	11
CY2017	55	44	99	19
CY2018	32	33	65	15
CY2019	42	33	75	19
CY2020	52	30	82	23
CY2021	55	57	112	29
CY2022	3	11	14	4
Total	268	231	499	121

Confidential Information - Do Not Distribute

Copyright © 2000-2022 salesforce.com, Inc. All rights reserved.